Parlamentul European
2019-2024

Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

2022/0400(COD)

12.10.2023

AVIZ

al Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

destinat Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale și Comisiei pentru drepturile femeilor și egalitatea de gen

referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind standardele aplicabile organismelor de promovare a egalității de tratament și a egalității de șanse între femei și bărbați în materie de încadrare în muncă și de ocupare a forței de muncă și de eliminare a articolului 20 din Directiva 2006/54/CE și a articolului 11 din Directiva 2010/41/UE
(COM(2022)0688 – C9-0409/2022 – 2022/0400(COD))

Raportoare pentru aviz: Alice Kuhnke

PA_Legam

AMENDAMENTE

Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne solicită Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale și Comisiei pentru drepturile femeilor și egalitatea de gen, care sunt comisii competente, să ia în considerare următoarele amendamente:

Amendamentul 1

Propunere de directivă
Considerentul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Tratatele și Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene recunosc dreptul la egalitate și dreptul la nediscriminare ca valori esențiale ale ***Uniunii***[57], iar Uniunea a adoptat deja mai multe directive privind interzicerea discriminării.	(1) Tratatele și Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene recunosc dreptul la egalitate și dreptul la nediscriminare ca valori esențiale ale ***Uniunii[1]***, iar Uniunea a adoptat deja mai multe directive privind interzicerea discriminării***, însă mai trebuie să adopte o directivă orizontală privind egalitatea de tratament, în afara domeniului încadrării în muncă și al ocupării forței de muncă, care să acopere toate motivele pentru care se acordă protecție***.
[57] Articolele 2 și 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană („TUE”), articolele 8 și 10 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene („TFUE”) și articolele 21, 23 și 26 din cartă.	[57] Articolele 2 și 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană („TUE”), articolele 8 și 10 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene („TFUE”) și articolele 21, 23 și 26 din cartă.

Amendamentul 2

Propunere de directivă
Considerentul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1a) Curtea de Justiție a considerat că domeniul de aplicare al principiului egalității de tratament între bărbați și femei nu poate fi redus la interzicerea discriminării pe motiv de apartenență la

	un sex sau altul. Având în vedere obiectul său și natura drepturilor pe care urmărește să le apere, acest principiu se aplică în egală măsură discriminărilor care își au originea în identitatea de gen, exprimarea de gen sau caracteristicile sexuale ale unei persoane.

Amendamentul 3

Propunere de directivă
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Conform directivelor 2006/54/CE și 2010/41/UE, statele membre trebuie să desemneze unul sau mai multe organisme însărcinate cu promovarea, inclusiv prin analiză, monitorizare și sprijin, a egalității de tratament pentru toate persoanele, fără discriminare pe criteriile prevăzute de directivele respective (denumite în continuare „organisme de promovare a egalității”). Acele directive prevăd că statele membre trebuie să se asigure că printre competențele organismelor se numără acordarea de asistență independentă victimelor, desfășurarea de studii independente privind discriminarea, publicarea de rapoarte independente și formularea de recomandări în orice problemă legată de o astfel de discriminare. De asemenea, acestea impun statelor membre să se asigure că printre sarcinile acestor organisme se numără schimbul de informații cu organismele europene din domeniu, cum ar fi Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați.	(6) Conform directivelor 2006/54/CE și 2010/41/UE, statele membre trebuie să desemneze unul sau mai multe organisme însărcinate cu promovarea, inclusiv prin analiză, monitorizare și sprijin, a egalității de tratament pentru toate persoanele, fără discriminare pe criteriile prevăzute de directivele respective (denumite în continuare „organisme de promovare a egalității”). Acele directive prevăd că statele membre trebuie să se asigure că printre competențele organismelor se numără acordarea de asistență independentă victimelor, desfășurarea de studii independente privind discriminarea, publicarea de rapoarte independente și formularea de recomandări în orice problemă legată de o astfel de discriminare. De asemenea, acestea impun statelor membre să se asigure că printre sarcinile acestor organisme se numără schimbul de informații cu organismele europene din domeniu, cum ar fi Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați ***și Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA)***.

Amendamentul 4

Propunere de directivă
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE lasă statelor membre o marjă largă de apreciere în ceea ce privește structura și funcționarea organismelor de promovare a egalității. Aceasta are ca rezultat apariția unor diferențe semnificative între organismele de promovare a egalității înființate în statele membre, în ceea ce privește mandatul, competențele, structurile, resursele și funcționarea lor operațională. Așadar, protecția împotriva discriminării diferă de la un stat membru la altul.	(9) Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE lasă statelor membre o marjă largă de apreciere în ceea ce privește structura și funcționarea organismelor de promovare a egalității. Aceasta are ca rezultat apariția unor diferențe semnificative între organismele de promovare a egalității înființate în statele membre, în ceea ce privește mandatul, competențele, structurile, resursele și funcționarea lor operațională. Așadar, protecția împotriva discriminării diferă de la un stat membru la altul***, ceea ce presupune un nivel inegal de protecție a victimelor discriminării în întreaga Uniune și o punere în aplicare necorespunzătoare a legislației Uniunii privind egalitatea de tratament. Pentru a asigura o protecție globală, eficace și cuprinzătoare împotriva discriminării, statele membre ar trebui să promoveze și să finanțeze organismele de promovare a egalității pentru ca acestea să poată acoperi toate motivele de discriminare, conform naturii neexhaustive a articolului 21 din Cartă.***

Amendamentul 5

Propunere de directivă
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Prezenta directivă ar trebui să se aplice acțiunilor organismelor de promovare a egalității în ceea ce privește aspectele reglementate de Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE. Standardele ar trebui să vizeze numai funcționarea organismelor de promovare a egalității și nu ar trebui să extindă domeniul de aplicare material sau personal al	(12) Prezenta directivă ar trebui să se aplice acțiunilor organismelor de promovare a egalității în ceea ce privește aspectele reglementate de Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE. Standardele ar trebui să vizeze numai funcționarea organismelor de promovare a egalității și nu ar trebui să extindă domeniul de aplicare material sau personal al

directivelor respective.

directivelor respective. ***În unele state membre, ca bună practică și în urma unei interpretări lato sensu de către CJUE a dimensiunii de motiv atribuite noțiunii de „sex”, organismele de promovare a egalității au, de asemenea, competența de a promova egalitatea și de a combate discriminarea pe motive de identitate și exprimare de gen și de caracteristici sexuale[13a]. Totuși, acest lucru nu este valabil în toate statele membre, ceea ce presupune un nivel inegal de protecție împotriva discriminării în ceea ce privește aspectele reglementate de directivele în cauză pe teritoriul UE.***

_____

[13a] Hotărârea Curții de Justiție din 30 aprilie 1994, P/S, C-13/94, ECLI:EU:C:1996:170; Hotărârea Curții de Justiție din 7 ianuarie 2004, K.B., C-117/01, ECLI:EU:C:2004:7; Hotărârea Curții de Justiție din 27 aprilie 2006, Richards, C-423/04, ECLI:EU:C:2006:256; Hotărârea Curții de Justiție din 26 iunie 2018, M.B., C-451/16, ECLI:EU:C:2018:492.

Amendamentul 6

Propunere de directivă
Considerentul 14

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(14) ***Viitoarea directivă de consolidare a aplicării principiului egalității de remunerare pentru aceeași muncă sau pentru o muncă de aceeași valoare între bărbați și femei prin transparență salarială și mecanismele de asigurare*** a ***respectării normelor[69]*** ar trebui considerată lex specialis față de dispozițiile de asigurare a respectării normelor din Directiva 2006/54/CE, care vor fi înlocuite de prezenta directivă. Dacă, pentru organismele de promovare a egalității, ***viitoarea Directivă*** privind transparența	(14) ***Directiva (UE) 2023/970 14a*** ar trebui considerată lex specialis față de dispozițiile de asigurare a respectării normelor din Directiva 2006/54/CE, care vor fi înlocuite de prezenta directivă. Dacă, pentru organismele de promovare a egalității, ***Directiva*** privind transparența salarială stabilește, în ceea ce privește egalitatea de remunerare pentru aceeași muncă sau pentru o muncă de aceeași valoare, inclusiv în ceea ce privește transparența salarială, standarde minime mai ridicate decât cele prevăzute în

salarială stabilește, în ceea ce privește egalitatea de remunerare pentru aceeași muncă sau pentru o muncă de aceeași valoare, inclusiv în ceea ce privește transparența salarială, standarde minime mai ridicate decât cele prevăzute în prezenta directivă, aceste standarde ar trebui să prevaleze asupra celor prevăzute în prezenta directivă.

prezenta directivă, aceste standarde ar trebui să prevaleze asupra celor prevăzute în prezenta directivă.

_____

_____

14a Directiva (UE) 2023/970 a Parlamentului European și a Consiliului din 10 mai 2023 de consolidare a aplicării principiului egalității de remunerare pentru aceeași muncă sau pentru o muncă de aceeași valoare între bărbați și femei prin transparență salarială și mecanisme de asigurare a respectării legii, JO L 132, 17.5.2023, p. 21.

[69] Propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de consolidare a aplicării principiului egalității de remunerare pentru aceeași muncă sau pentru o muncă de aceeași valoare între bărbați și femei prin transparență salarială și mecanisme de asigurare a respectării legii (COM/2021/93 final).

Amendamentul 7

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Atunci când promovează egalitatea de tratament, previn discriminarea și le acordă asistență victimelor discriminării, organismele de promovare a egalității ar trebui să acorde o atenție deosebită discriminării bazate pe mai multe ***dintre motivele*** protejate ***prin*** Directivele 79/7/CEE, 2000/43/CE, 2000/78/CE, 2004/113/CE, 2006/54/CE și 2010/41/UE.	(15) Atunci când promovează egalitatea de tratament, previn discriminarea și le acordă asistență victimelor discriminării, organismele de promovare a egalității ar trebui să acorde o atenție deosebită discriminării ***multiple și intersecționale*** bazate pe ***o combinație de*** mai multe ***motive*** protejate ***prevăzute în*** Directivele 79/7/CEE, 2000/43/CE, 2000/78/CE, 2004/113/CE, 2006/54/CE și 2010/41/UE**,**

	precum și în Cartă, și să recunoască faptul că persoanele sunt adesea afectate de discriminare pe mai multe motive, ceea ce le plasează într-o poziție de dezavantaj specific. Este esențială stabilirea unei abordări intersecționale, pentru a înțelege inegalitățile sociale, excluziunea și discriminarea dintr-o perspectivă cuprinzătoare, sistemică sau structurală, și a depăși în același timp o abordare bazată pe o singură axă a discriminării, care minimizează dimensiunile sale instituționale și istorice. Organismele de promovare a egalității ar trebui să se concentreze în mod precis și adecvat asupra fiecăruia dintre motivele vizate și asupra intersectărilor dintre acestea. Dispozițiile referitoare la discriminarea intersecțională din Directiva (UE) 2023/970 ar trebui luate în considerare la punerea în aplicare a prezentei directive.

Amendamentul 8

Propunere de directivă
Considerentul 16

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(16) Organismele de promovare a egalității își pot îndeplini efectiv rolul numai dacă sunt în măsură să acționeze în deplină independență, fără a fi supuse vreunei influențe externe. În acest scop, statele membre ar trebui să țină seama de o serie de criterii ***care contribuie la*** independența organismelor de promovare a egalității. Organismele de promovare a egalității nu ar trebui să fie înființate în cadrul unui minister sau organism care primește instrucțiuni direct de la guvern. Orice membru al personalului sau orice persoană care deține o funcție de conducere – de exemplu, membru al unui consiliu de administrație al ***organismului*** de promovare a egalității, ***șef al organismului*** de promovare a egalității, ***supleant*** sau ***interimar*** – ar trebui să fie	(16) Organismele de promovare a egalității își pot îndeplini efectiv rolul numai dacă sunt în măsură să ***ia decizii și să*** acționeze în deplină independență, fără a fi supuse vreunei influențe externe***, mai ales politice***. În acest scop, statele membre ar trebui să țină seama de o serie de criterii ***pentru a asigura*** independența organismelor de promovare a egalității. Organismele de promovare a egalității nu ar trebui să fie înființate în cadrul unui minister sau organism care primește instrucțiuni direct de la guvern. Orice membru al personalului sau orice persoană care deține o funcție de conducere **-** de exemplu, membru al unui consiliu de administrație al ***organismelor*** de promovare a egalității, ***șefi ai organismelor*** de promovare a egalității,

independent, calificat pentru funcția sa și selectat printr-o procedură transparentă. Organismele de promovare a egalității ar trebui să fie în măsură să își gestioneze propriul buget și propriile resurse, inclusiv prin selectarea și gestionarea propriului personal, și să își poată stabili propriile priorități.	***șefi supleanți*** sau ***șefi interimari ai organismelor de promovare a egalității -*** ar trebui să fie ***selectat prin proceduri de concurs general, bazate pe merit și transparente***. Organismele de promovare a egalității ar trebui să fie în măsură să își ***stabilească propria structură internă și modul în care să își*** gestioneze propriul buget și propriile resurse, inclusiv prin selectarea și gestionarea propriului personal, și să își poată stabili propriile priorități***, luând în considerare prioritățile Uniunii în materie de egalitate de gen***.

Amendamentul 9

Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Pentru a se asigura faptul că organismele de promovare a egalității își pot exercita toate competențele și își pot îndeplini toate sarcinile, ***statele membre*** ar trebui să ***se asigure că structura*** internă ***a organismelor de promovare a egalității permite exercitarea independentă a diferitelor*** competențe pe care le au. Ar trebui să se acorde o atenție deosebită situațiilor în care organismele trebuie să fie imparțiale și să le ofere sprijin victimelor. Acest lucru este deosebit de relevant în cazul în care organismul de promovare a egalității deține competențe decizionale obligatorii care necesită imparțialitate sau face parte dintr-un organism cu mandat multiplu în cazul în care un alt mandat necesită imparțialitate. O structură internă care să asigure o separare strictă între competențele și sarcinile relevante ar trebui să garanteze că organismul de promovare a egalității le poate exercita în mod eficace.	(17) Pentru a se asigura faptul că organismele de promovare a egalității își pot exercita toate competențele și își pot îndeplini toate sarcinile, ***ele*** ar trebui să ***își poată stabili propria structură*** internă ***în așa fel încât să își poată exercita independent diferitele*** competențe pe care le au***, inclusiv competențe care țin de procesul decizional, și astfel să își pună în aplicare competențele de promovare, prevenție, sprijin și de soluționare a litigiilor în sfera lor de aplicare mai largă***. Ar trebui să se acorde o atenție deosebită situațiilor în care organismele trebuie să fie imparțiale și să le ofere sprijin victimelor. Acest lucru este deosebit de relevant în cazul în care organismul de promovare a egalității deține competențe decizionale obligatorii care necesită imparțialitate sau face parte dintr-un organism cu mandat multiplu în cazul în care un alt mandat necesită imparțialitate. O structură internă care să asigure o separare strictă între competențele și sarcinile relevante ar trebui să garanteze că organismul de promovare a egalității le poate exercita în mod eficace.

Amendamentul 10

Propunere de directivă
Considerentul 18

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(18) Lipsa resurselor adecvate este un aspect esențial care împiedică organismele de promovare a egalității să își îndeplinească sarcinile în mod adecvat. Prin urmare, statele membre ar trebui să se asigure că organismele de promovare a egalității primesc finanțare suficientă, pot angaja personal calificat și dispun de spații și infrastructuri adecvate pentru a-și îndeplini sarcinile în mod eficace, într-un interval de timp rezonabil și în termenele stabilite de legislația națională. Bugetul care le este alocat ar trebui să fie stabil, cu excepția cazurilor în care se înregistrează o creștere a nivelului de competențe, planificată pe o bază multianuală, și ar trebui să le permită să acopere costuri care pot fi dificil de anticipat, cum ar fi costurile legate de acțiunile în justiție. Pentru a se asigura că organismele de promovare a egalității dispun de resurse suficiente, bugetul lor nu ar trebui***, de exemplu,*** să sufere reduceri ***semnificativ mai mari decât reducerile medii aplicate altor entități publice; în mod similar,*** creșterea anuală a acestor resurse ar trebui să fie corelată cel puțin cu creșterea medie a finanțării acordate altor entități. Resursele ar trebui să crească proporțional dacă sarcinile și mandatul organismelor de promovare a egalității sunt extinse.	(18) Lipsa resurselor ***financiare și umane*** adecvate este un aspect esențial care împiedică organismele de promovare a egalității să își îndeplinească sarcinile în mod adecvat. Prin urmare, statele membre ar trebui să se asigure că organismele de promovare a egalității primesc finanțare suficientă ***ca să își îndeplinească sarcinile***, pot angaja personal calificat și dispun de spații și infrastructuri adecvate pentru a-și îndeplini sarcinile în mod eficace, într-un interval de timp rezonabil și în termenele stabilite de legislația națională. Bugetul care le este alocat ar trebui să fie stabil, cu excepția cazurilor în care se înregistrează o creștere a nivelului de competențe ***sau a personalului***, planificată pe o bază multianuală, și ar trebui să le permită să acopere costuri care pot fi dificil de anticipat, cum ar fi costurile legate de acțiunile în justiție. ***În cazul în care competențele organismelor de promovare a egalității au fost sporite, statele membre trebuie să se asigure că bugetele lor sunt ajustate în consecință.*** Pentru a se asigura că organismele de promovare a egalității dispun de resurse suficiente, bugetul lor nu ar trebui să sufere reduceri***, iar*** creșterea anuală a acestor resurse ar trebui să fie corelată cel puțin cu creșterea medie a finanțării acordate altor entități. Resursele ar trebui să crească proporțional dacă sarcinile și mandatul organismelor de promovare a egalității sunt extinse.

Amendamentul 11

Propunere de directivă
Considerentul 19

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(19) Sistemele automatizate, inclusiv inteligența artificială, ***reprezintă*** un instrument ***util pentru identificarea*** modelelor de discriminare***, dar*** discriminarea algoritmică ***reprezintă, de asemenea***, ***un risc***. Prin urmare, organismele de promovare a egalității ar trebui să ***aibă acces la*** servicii calificate sau ***la personal*** calificat, ***capabil*** să ***utilizeze sisteme automatizate*** în ***activitatea pe*** care ***o desfășoară, pe de o parte***, ***și*** să le evalueze în ceea ce privește conformitatea cu normele de nediscriminare, ***pe*** de ***altă parte***. Ar trebui să se acorde o atenție deosebită dotării organismelor de promovare a egalității cu resurse digitale adecvate, fie direct, fie prin subcontractare.	(19) Sistemele automatizate, inclusiv inteligența artificială, ***pot conduce și chiar conduc la discriminare algoritmică dar pot și reprezenta*** un instrument ***de identificare a*** modelelor de discriminare***.*** Discriminarea algoritmică ***riscă să perpetueze și să exacerbeze inegalitățile existente***, ***discriminarea, excluziunea și sărăcia***. Prin urmare, organismele de promovare a egalității ar trebui să ***dispună de*** servicii ***experte,*** calificate sau ***personal expert,*** calificat, ***capabile*** să ***înțeleagă modul*** în ***care funcționează sistemele automatizate și în*** care ***acestea pot conduce la discriminare algoritmică***, să le evalueze în ceea ce privește conformitatea cu normele de nediscriminare, ***să prevină potențialele consecințe ale acesteia asupra persoanelor și să ofere sprijin victimelor formei*** de ***discriminare în cauză***. Ar trebui să se acorde o atenție deosebită dotării organismelor de promovare a egalității cu resurse digitale adecvate ***și cu formare privind utilizarea sistemelor automatizate***, fie direct, fie prin subcontractare. ***De asemenea, ar trebui ca organismele de promovare a egalității să se asigure că sistemele automatizate respectă cerințele de accesibilitate pentru persoanele cu dizabilități, în conformitate cu anexa I la Directiva (UE) 2019/882.***

Amendamentul 12

Propunere de directivă
Considerentul 20

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(20) Organismele de promovare a egalității joacă, alături de alți actori, un rol esențial în prevenirea discriminării și în promovarea egalității. Pentru a aborda aspectele structurale ale discriminării și pentru a contribui la schimbările sociale,	(20) Organismele de promovare a egalității joacă, alături de alți actori, ***precum partenerii sociali și organizațiile societății civile,*** un rol esențial în prevenirea discriminării și în promovarea egalității. Pentru a aborda aspectele

acestea ar trebui să încurajeze entitățile publice și private să respecte obligațiile în materie de egalitate, să aplice bunele practici, să adopte acțiuni pozitive și să ia în considerare în mod sistematic chestiunile legate de egalitate și să ofere acestora formare, informații, consiliere, orientare și sprijin în acest domeniu. Acestea ar trebui să comunice cu entitățile și grupurile publice și private expuse riscului de discriminare și să participe la dezbateri publice pentru a combate stereotipurile și a sensibiliza publicul cu privire la diversitate și la beneficiile acesteia, un pilon esențial al strategiilor Uniunii în materie de egalitate.

structurale ale discriminării și pentru a contribui la schimbările sociale, acestea ar trebui să încurajeze entitățile publice și private să respecte obligațiile în materie de egalitate, să aplice bunele practici, să adopte acțiuni pozitive și să ia în considerare în mod sistematic chestiunile legate de egalitate și să ofere acestora formare, informații, consiliere, orientare și sprijin în acest domeniu. Acestea ar trebui să comunice cu entitățile și grupurile publice și private expuse riscului de discriminare și să participe la dezbateri publice pentru a combate stereotipurile și a sensibiliza publicul cu privire la diversitate și la beneficiile acesteia, un pilon esențial al strategiilor Uniunii în materie de egalitate. ***De asemenea, organismele de promovare a egalității ar trebui să informeze mai bine publicul cu privire la discriminarea intersecțională și la importanța aplicării unei abordări intersecționale atunci când elaborează politici, programe, fonduri și activități.***

Amendamentul 13

Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Dincolo de prevenție, o sarcină centrală a organismelor de promovare a egalității este de a le oferi ***asistență*** victimelor discriminării. ***Această asistență*** ar trebui să ***includă întotdeauna furnizarea de informații-cheie autorilor plângerilor*** și ***o evaluare preliminară a plângerii lor***, ***pe baza informațiilor inițiale colectate de la părți în mod voluntar. Statele membre ar trebui să fie responsabile de definirea modalităților prin care organismul*** de ***promovare*** a ***egalității urmează să facă această evaluare, cum ar fi calendarul procesului sau garanțiile procedurale împotriva***	(21) Dincolo de prevenție, o sarcină centrală a organismelor de promovare a egalității este de a le oferi ***sprijin amplu și asistență*** victimelor discriminării. ***Sprijinul și asistența în cauză*** ar trebui să ***fie gratuite*** și ***să includă, cel puțin***, ***furnizarea de informații cheie autorilor plângerilor, inclusiv consiliere juridică, consiliere orientată către nevoile specifice ale victimelor, precum și informații privind aspectele procedurale, inclusiv modalitățile*** de ***sesizare*** a ***instanței și alte căi de atac disponibile***.

plângerilor repetitive sau abuzive.

Amendamentul 14

Propunere de directivă
Considerentul 22

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(22) Pentru a se asigura că toate victimele pot depune plângeri, ar trebui să existe diferite moduri prin care să se poată depune plângeri. Statele membre ar trebui, de asemenea, să țină seama în mod corespunzător de Recomandarea 2018/951 a Comisiei***, care prevede*** că plângerile ***ar trebui să poată*** fi depuse într-o limbă ***aleasă de*** autorul plângerii care se folosește în mod curent în statul membru în care se află organismul de promovare a egalității. Pentru a aborda una dintre cauzele subraportării, și anume teama de represalii, și fără a aduce atingere Directivei (UE) 2019/1937 privind protecția persoanelor care raportează încălcări ale dreptului Uniunii[70], ar trebui să li se ofere confidențialitate martorilor ***și*** avertizorilor și***, în măsura posibilului,*** autorilor plângerilor.	(22) Pentru a se asigura că toate victimele pot depune plângeri, ar trebui să existe diferite moduri prin care să se poată depune plângeri***, inclusiv prin birouri regionale sau locale sau prin instrumente și platforme digitale***. Statele membre ar trebui, de asemenea, să țină seama în mod corespunzător de Recomandarea 2018/951 a Comisiei ***și să se asigure*** că plângerile ***pot*** fi depuse într-o limbă ***pe care*** autorul plângerii ***o înțelege, inclusiv o limbă*** care se folosește în mod curent în statul membru în care se află ***organismul de promovare a egalității sau o limbă indicată de*** organismul de promovare a egalității. Pentru a aborda una dintre cauzele subraportării, și anume teama de represalii, și fără a aduce atingere Directivei (UE) 2019/1937 privind protecția persoanelor care raportează încălcări ale dreptului Uniunii[70], ar trebui să li se ofere confidențialitate martorilor***,*** avertizorilor și autorilor plângerilor.
[70] Directiva (UE) 2019/1937 a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2019 privind protecția persoanelor care raportează încălcări ale dreptului Uniunii (JO L 305, 26.11.2019, p. 17).	[70] Directiva (UE) 2019/1937 a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2019 privind protecția persoanelor care raportează încălcări ale dreptului Uniunii (JO L 305, 26.11.2019, p. 17).

Amendamentul 15

Propunere de directivă
Considerentul 22 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(22a) Obligațiile care revin statelor membre și sarcinile organismelor de promovare a egalității în temeiul prezentei directive în ceea ce privește asistența acordată victimelor ar trebui luate în considerare în coroborare cu obligațiile statelor membre și cu drepturile victimelor prevăzute în Directiva 2012/29/UE.

Amendamentul 16

Propunere de directivă
Considerentul 23

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(23) Pentru a oferi posibilitatea unei soluționări extrajudiciare rapide și accesibile a litigiilor, statele membre ar trebui să prevadă posibilitatea ca părțile să solicite o soluționare amiabilă a litigiilor, prin intermediul organismului de promovare a egalității sau al unei alte entități specializate existente. Acestea ar trebui să definească modalitățile procedurii de soluționare amiabilă în conformitate cu legislația națională.	(23) Pentru a oferi posibilitatea unei soluționări extrajudiciare rapide și accesibile a litigiilor, statele membre ar trebui să prevadă posibilitatea ca părțile să solicite o soluționare amiabilă a litigiilor, prin intermediul organismului de promovare a egalității sau al unei alte entități specializate existente. Acestea ar trebui să definească modalitățile procedurii de soluționare amiabilă în conformitate cu legislația națională. ***Implicarea într-un proces de conciliere și mediere ar trebui să facă obiectul acordului părților și nu ar trebui să împiedice o parte să își exercite dreptul de acces la instanțe în cazul în care partea respectivă nu acceptă decizia comitetului de conciliere și de mediere.***

Amendamentul 17

Propunere de directivă
Considerentul 25

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(25) Pentru a stabili dacă a avut loc o discriminare, este esențial să existe probe,	(25) Pentru a stabili dacă a avut loc o discriminare, este esențial să existe probe,

care se află, de multe ori, în mâinile presupusului autor al încălcării. Prin urmare, organismele de promovare a egalității ar trebui să aibă acces la informațiile necesare pentru a ***stabili dacă există discriminare*** și pentru a coopera cu serviciile publice relevante, cum ar fi inspectoratele de muncă sau inspectoratele școlare. Statele membre ar trebui să stabilească un cadru adecvat pentru exercitarea acestei competențe, în conformitate cu normele și procedurile naționale.	care se află, de multe ori, în mâinile presupusului autor al încălcării. Prin urmare, organismele de promovare a egalității ar trebui să aibă acces la informațiile necesare pentru a ***determina existența discriminării*** și pentru a coopera cu serviciile publice relevante, cum ar fi inspectoratele de muncă sau inspectoratele școlare. Statele membre ar trebui să stabilească un cadru adecvat pentru exercitarea acestei competențe, în conformitate cu normele și procedurile naționale.

Amendamentul 18

Propunere de directivă
Considerentul 26

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(26) Pe baza probelor colectate, ***fie în mod voluntar, fie prin intermediul unei investigații,*** organismele de promovare a egalității ar trebui să ***prezinte*** evaluarea pe care au făcut-o autorului plângerii și presupusului autor al încălcării. ***Statele membre*** ar trebui să stabilească valoarea juridică a acestei evaluări, care poate fi un aviz fără caracter obligatoriu sau o decizie executorie cu caracter obligatoriu. ***Ambele*** ar trebui să precizeze motivele evaluării și să includă, dacă este necesar, măsuri de remediere a eventualei încălcări constatate și de prevenire a unor astfel de situații. Pentru a garanta eficacitatea activității organismelor de promovare a egalității, statele membre ar trebui să adopte măsuri adecvate pentru monitorizarea avizelor și executarea deciziilor.	(26) Pe baza probelor colectate, organismele de promovare a egalității ar trebui să ***aibă competența de a prezenta*** evaluarea pe care au făcut-o autorului plângerii și presupusului autor al încălcării. ***Organismele de promovare a egalității*** ar trebui să stabilească valoarea juridică a acestei evaluări, care poate fi un aviz fără caracter obligatoriu sau o decizie executorie cu caracter obligatoriu. ***Atât avizele, cât și deciziile*** ar trebui să precizeze motivele evaluării și să includă, dacă este necesar, măsuri de remediere a eventualei încălcări constatate și de prevenire a unor astfel de situații***. Deciziile executorii cu caracter obligatoriu pot include sancțiuni***. Pentru a garanta eficacitatea activității organismelor de promovare a egalității, statele membre ar trebui să adopte măsuri adecvate pentru monitorizarea avizelor și executarea deciziilor.

Amendamentul 19

Propunere de directivă
Considerentul 27

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(27) Pentru a-şi promova activitatea şi legislaţia în materie de egalitate, organismele de promovare a egalităţii ar trebui să poată publica ***un rezumat al avizelor*** şi ***deciziilor*** pe care le adoptă fără a divulga date cu caracter personal.	(27) Pentru a-şi promova activitatea şi legislaţia în materie de egalitate, organismele de promovare a egalităţii ar trebui să poată publica ***avizele*** şi ***deciziile*** pe care le adoptă***, inclusiv un rezumat al acestora,*** fără a divulga date cu caracter personal.

Amendamentul 20

Propunere de directivă
Considerentul 28

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(28) Organismele de promovare a egalităţii ar trebui să aibă dreptul de a acţiona în cadrul procedurilor judiciare în materie civilă sau administrativă pentru a contribui la asigurarea respectării principiului egalităţii de tratament prevăzut în Directivele 2006/54/CE şi 2010/41/UE. Deşi aceste proceduri judiciare ar trebui să facă obiectul dreptului procedural naţional, inclusiv al normelor naţionale privind admisibilitatea acţiunilor, aceste norme, în special condiţiile de interes legitim, nu pot fi aplicate întrun mod care să submineze eficacitatea dreptului de a acţiona de care dispun organismele de promovare a egalităţii. Competenţele de investigare şi de luare a deciziilor şi dreptul de a acţiona în justiţie conferite organismelor de promovare a egalităţii prin prezenta directivă vor facilita punerea în practică a dispoziţiilor actuale ale Directivelor 2000/43/CE, 2000/78/CE şi 2004/113/CE privind sarcina probei şi apărarea drepturilor. În condiţiile prevăzute în prezenta directivă, organismele de promovare a egalităţii vor putea stabili fapte „pe baza cărora se poate prezuma că a avut loc o discriminare directă sau	(28) Organismele de promovare a egalităţii ar trebui să aibă dreptul de a acţiona în ***faţa instituţiilor, organelor jurisdicţionale şi în*** cadrul procedurilor judiciare în materie civilă sau administrativă pentru a contribui la asigurarea respectării principiului egalităţii de tratament prevăzut în Directivele 2006/54/CE şi 2010/41/UE. Deşi aceste proceduri judiciare ar trebui să facă obiectul dreptului procedural naţional, inclusiv al normelor naţionale privind admisibilitatea acţiunilor, aceste norme, în special condiţiile de interes legitim, nu pot fi aplicate într-un mod care să submineze eficacitatea dreptului de a acţiona de care dispun organismele de promovare a egalităţii. Competenţele de investigare şi de luare a deciziilor şi dreptul de a acţiona în ***faţa instituţiilor, organelor jurisdicţionale şi în*** justiţie conferite organismelor de promovare a egalităţii prin prezenta directivă vor facilita punerea în practică a dispoziţiilor actuale ale Directivelor 2000/43/CE, 2000/78/CE şi 2004/113/CE privind sarcina probei şi apărarea drepturilor. În condiţiile prevăzute în prezenta directivă, organismele de

indirectă”, îndeplinind astfel condițiile prevăzute la articolul 8 din Directiva 2000/43/CE, la articolul 10 din Directiva 2000/78/CE și la articolul 9 din Directiva 2004/113/CE. Prin urmare, sprijinul lor va facilita accesul victimelor la justiție.

promovare a egalității vor putea stabili fapte „pe baza cărora se poate prezuma că a avut loc o discriminare directă sau indirectă”, îndeplinind astfel condițiile prevăzute la articolul 8 din Directiva 2000/43/CE, la articolul 10 din Directiva 2000/78/CE și la articolul 9 din Directiva 2004/113/CE. Prin urmare, sprijinul lor va facilita accesul victimelor la justiție.

Amendamentul 21

Propunere de directivă
Considerentul 29

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(29) Calitatea procesuală permite organismelor de promovare a egalității să acționeze în numele sau în sprijinul victimelor, permițându-le accesul la justiție atunci când barierele procedurale și financiare sau teama de victimizare le descurajează, cum se întâmplă adesea. Prin faptul că au calitate procesuală, organismele de promovare a egalității pot, de asemenea, să selecteze în mod strategic cazurile pe care decid să le prezinte în fața instanțelor naționale și să contribuie la interpretarea și aplicarea corespunzătoare a legislației privind egalitatea de tratament.	(29) Calitatea procesuală permite organismelor de promovare a egalității să acționeze în numele sau în sprijinul victimelor, permițându-le accesul la justiție atunci când barierele procedurale și financiare sau teama de victimizare le descurajează, cum se întâmplă adesea. Prin faptul că au calitate procesuală, organismele de promovare a egalității pot, de asemenea, să selecteze în mod strategic cazurile pe care decid să le prezinte în fața instanțelor naționale și să contribuie la interpretarea și aplicarea corespunzătoare a legislației privind egalitatea de tratament***, precum și la prezentarea de propuneri pentru completarea și îmbunătățirea legislației existente***.

Amendamentul 22

Propunere de directivă
Considerentul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(30) Unele cazuri de discriminare sunt dificil de combătut deoarece nu există plângeri depuse. În hotărârea pronunțată în cauza C-54/07 (Feryn)[71], care a fost	(30) Unele cazuri de discriminare sunt dificil de combătut deoarece nu există plângeri depuse. În hotărârea pronunțată în cauza C-54/07 (Feryn)71, care a fost

introdusă de un organism de promovare a egalității în nume propriu, Curtea de Justiție a confirmat că discriminarea poate ***fi constatată*** chiar și în absența unei victime identificate. Prin urmare, este important ca organismele de promovare a egalității să poată acționa în nume propriu, pentru a apăra interesul public.	introdusă de un organism de promovare a egalității în nume propriu, Curtea de Justiție a confirmat că discriminarea poate ***să apară*** chiar și în absența unei victime identificate***, de exemplu în cazurile de discriminare structurală sau sistemică***. Prin urmare, este important ca organismele de promovare a egalității să poată acționa ***și iniția proceduri judiciare*** în nume propriu, pentru a apăra interesul public ***în cazul în care a fost detectată o discriminare, în absența unei persoane care a fost identificată ca victimă. De asemenea, este important ca ele să poată acționa în cazurile în care se recurge la acțiuni colective în despăgubire.***
[71] Hotărârea din 10 iulie 2008 în cauza Feryn (C-54/07, ECLI:EU:C:2008:397).	[71] Hotărârea din 10 iulie 2008 în cauza Feryn (C-54/07, ECLI:EU:C:2008:397).

Amendamentul 23

Propunere de directivă
Considerentul 30 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(30a) Prezenta directivă vizează, de asemenea, abordarea cazurilor de discriminare care implică procedurile, rutinele și cultura organizațională a oricărei organizații private sau publice, inclusiv a autorităților de aplicare a legii, care contribuie la obținerea unor rezultate mai puțin favorabile pentru anumite grupuri specifice ale populației. Organismele de promovare a egalității ar trebui să fie în măsură să intensifice măsurile de prevenire a discriminării instituționale și să elaboreze măsuri corective sistemice care să permită un răspuns coerent la discriminarea structurală sau sistemică în toate sectoarele.

Amendamentul 24

Propunere de directivă
Considerentul 31

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(31) Organismele de promovare a egalității ar trebui, de asemenea, să poată depune declarații orale sau scrise în fața instanțelor, de exemplu, în calitate de amicus curiae, aceasta fiind o modalitate mai simplă de a sprijini cazurile formulând un aviz de specialitate.	(31) Organismele de promovare a egalității ar trebui, de asemenea, să poată depune declarații orale sau scrise în fața instanțelor, ***instituțiilor și organelor jurisdicționale -*** de exemplu, în calitate de amicus curiae***, parte terță sau expert***, aceasta fiind o modalitate mai simplă de a sprijini cazurile formulând un aviz de specialitate.

Amendamentul 25

Propunere de directivă
Considerentul 32

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(32) Dreptul organismelor de promovare a egalității de a acționa în ***justiție*** trebuie să respecte principiul unui proces echitabil și principiul egalității armelor. Prin urmare, cu excepția cazului în care organismul de promovare a egalității acționează în calitate de parte în cadrul procedurilor de executare sau de control judiciar al unei decizii proprii sau în calitate de amicus curiae, organismului de promovare a egalității nu ar trebui să i se permită să prezinte, în cadrul procedurilor judiciare, probe obținute în urma investigațiilor anterioare ale aceleiași cauze pe care presupusul autor al încălcării sau orice parte terță a fost obligată din punct de vedere juridic să le furnizeze.	(32) Dreptul organismelor de promovare a egalității de a acționa în ***fața instituțiilor, a organelor jurisdicționale și a tribunalelor*** trebuie să respecte principiul unui proces echitabil și principiul egalității armelor. Prin urmare, cu excepția cazului în care organismul de promovare a egalității acționează în calitate de parte în cadrul procedurilor de executare sau de control judiciar al unei decizii proprii sau în calitate de amicus curiae, organismului de promovare a egalității nu ar trebui să i se permită să prezinte, în cadrul procedurilor judiciare, probe obținute în urma investigațiilor anterioare ale aceleiași cauze pe care presupusul autor al încălcării sau orice parte terță a fost obligată din punct de vedere juridic să le furnizeze.

Amendamentul 26

Propunere de directivă
Considerentul 34

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(34) Dispozițiile privind dreptul organismelor de a acționa în cadrul procedurilor judiciare nu modifică drepturile victimelor și ale asociațiilor, ale organizațiilor sau ale altor entități juridice ce asigură respectarea drepturilor victimelor care, în conformitate cu criteriile prevăzute de legislația lor națională, au un interes legitim să asigure respectarea Directivelor 2006/54/CE și 2010/41/UE, astfel cum se prevede în directivele respective.	(34) Dispozițiile privind dreptul organismelor de a acționa în ***fața instituțiilor, organelor competente și în*** cadrul procedurilor judiciare nu modifică drepturile victimelor și ale asociațiilor, ale organizațiilor sau ale altor entități juridice ce asigură respectarea drepturilor victimelor care, în conformitate cu criteriile prevăzute de legislația lor națională, au un interes legitim să asigure respectarea Directivelor 2006/54/CE și 2010/41/UE, astfel cum se prevede în directivele respective.

Amendamentul 27

Propunere de directivă
Considerentul 36

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(36) Ar trebui garantat accesul egal pentru toți la serviciile și la publicațiile organismelor de promovare a egalității. În acest scop, ar trebui identificate și înlăturate potențialele obstacole în calea accesului la serviciile oferite de organismele de promovare a egalității. Serviciile ar trebui să fie gratuite pentru autorii plângerilor. Statele membre ar trebui, de asemenea, să se asigure că serviciile organismelor de promovare a egalității sunt disponibile pentru toate victimele potențiale de pe teritoriul lor, de exemplu prin înființarea unor birouri locale, inclusiv mobile, prin organizarea de campanii locale sau prin cooperarea cu delegații locali sau cu organizațiile societății civile.	(36) Ar trebui garantat accesul egal pentru toți la serviciile și la publicațiile organismelor de promovare a egalității***, inclusiv online***. În acest scop, ar trebui identificate și înlăturate potențialele obstacole în calea accesului la serviciile oferite de organismele de promovare a egalității. Serviciile ar trebui să fie gratuite pentru autorii plângerilor. Statele membre ar trebui, de asemenea, ***în conformitate cu competențele autorităților regionale și locale,*** să se asigure că serviciile organismelor de promovare a egalității sunt disponibile pentru toate victimele potențiale de pe teritoriul lor, de exemplu prin înființarea***, acolo unde este cazul, a*** unor birouri locale ***și regionale***, inclusiv mobile, prin organizarea de campanii locale sau prin cooperarea cu delegații locali sau cu organizațiile societății civile. ***Ar trebui să se acorde o atenție deosebită pentru a asigura accesul grupurilor***

defavorizate.

Amendamentul 28

Propunere de directivă
Considerentul 37

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(37) Uniunea și toate statele membre sunt părți la Convenția Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap[73] (UNCRPD), care include obligația de a interzice discriminarea pe motive de handicap și de a le garanta persoanelor cu handicap o protecție juridică egală și eficace împotriva discriminării pe orice motiv. Prezenta directivă ar trebui interpretată într-un mod compatibil cu UNCRPD. Pentru a garanta egalitatea și eficacitatea protecției juridice și a accesului persoanelor cu handicap la toate serviciile și activitățile organismelor de promovare a egalității, este necesar să se asigure accesibilitatea, în conformitate cu cerințele prevăzute în Directiva (UE) 2019/882, și să se facă amenajările corespunzătoare. Organismele de promovare a egalității ar trebui să asigure accesibilitatea fizică și digitală[74] prin prevenirea și înlăturarea barierelor cu care se pot confrunta persoanele cu handicap în ceea ce privește accesul la serviciile și informațiile lor și să ofere amenajări corespunzătoare, adoptând modificările și ajustările necesare și adecvate, dacă este necesar, în anumite cazuri.	(37) Uniunea și toate statele membre sunt părți la Convenția Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap[73] (UNCRPD), care include obligația de a interzice discriminarea pe motive de handicap și de a le garanta persoanelor cu handicap o protecție juridică egală și eficace împotriva discriminării pe orice motiv. Prezenta directivă ar trebui interpretată într-un mod compatibil cu UNCRPD. Pentru a garanta egalitatea și eficacitatea protecției juridice și a accesului persoanelor cu handicap la toate serviciile și activitățile organismelor de promovare a egalității, este necesar să se asigure accesibilitatea, în conformitate cu cerințele prevăzute în Directiva (UE) 2019/882, și să se facă amenajările corespunzătoare. Organismele de promovare a egalității ar trebui să asigure accesibilitatea fizică și digitală[74] prin prevenirea și înlăturarea barierelor cu care se pot confrunta persoanele cu handicap în ceea ce privește accesul la serviciile și informațiile lor și să ofere amenajări corespunzătoare, adoptând modificările și ajustările necesare și adecvate, dacă este necesar, în anumite cazuri. ***În cadrul mandatului lor, organismele de promovare a egalității ar trebui să acopere toate formele de discriminare cu care se confruntă persoanele cu dizabilități în conformitate cu UNCRPD, inclusiv discriminarea directă și indirectă, refuzul unei opțiuni de cazare corespunzătoare, discriminarea prin asociere, hărțuirea, instigarea la discriminare, victimizarea și discursurile***

de incitare la ură.

[73] JO L 23, 27.1.2010, p. 37.

[74] A se vedea Directiva (UE) 2016/2102 a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2016 privind accesibilitatea site-urilor web și a aplicațiilor mobile ale organismelor din sectorul public (JO L 327, 2.12.2016, p.1) și decizia de punere în aplicare corespunzătoare.

[73] JO L 23, 27.1.2010, p. 37.

[74] A se vedea Directiva (UE) 2016/2102 a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2016 privind accesibilitatea site-urilor web și a aplicațiilor mobile ale organismelor din sectorul public (JO L 327, 2.12.2016, p.1) și decizia de punere în aplicare corespunzătoare.

Amendamentul 29

Propunere de directivă
Considerentul 38

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(38) Crearea de condiții pentru ca organismele de promovare a egalității să se coordoneze și să coopereze în mod regulat la diferite niveluri, pe termen lung, este esențială pentru învățarea reciprocă, pentru coerență și pentru consecvență și poate extinde raza de acțiune și impactul activității lor. Organismele de promovare a egalității ar trebui să coopereze***, în special,*** cu celelalte organisme de promovare a egalității din același stat membru și din celelalte state membre – inclusiv în cadrul Rețelei europene a organismelor de promovare a egalității (Equinet) – și cu entități publice și private de la nivel local, regional, național, al Uniunii și internațional, cum ar fi organizațiile societății civile, autoritățile de protecție a datelor, sindicatele, inspectoratele de muncă și inspectoratele școlare, organismele de aplicare a legii, agențiile responsabile la nivel național pentru apărarea drepturilor omului, autoritățile care gestionează fondurile Uniunii, punctele naționale de contact pentru romi, organismele de protecție a consumatorilor și mecanismele naționale independente de	(38) Crearea de condiții pentru ca organismele de promovare a egalității să se coordoneze și să coopereze în mod regulat la diferite niveluri, pe termen lung, este esențială pentru învățarea reciprocă, pentru coerență și pentru consecvență și poate extinde raza de acțiune și impactul activității lor. ***În cazul în care există diferite organisme de promovare a egalității, competențele și puterile lor ar trebui consolidate și ar trebui asigurată coordonarea pentru a se soluționa suprapunerile, a permite acțiuni comune și a optimiza utilizarea resurselor.*** Organismele de promovare a egalității ar trebui să coopereze cu celelalte organisme de promovare a egalității din același stat membru și din celelalte state membre – inclusiv în cadrul Rețelei europene a organismelor de promovare a egalității (Equinet) – și cu entități publice și private de la nivel local, regional, național, al Uniunii și internațional, cum ar fi ***partenerii sociali,*** organizațiile societății civile, autoritățile de protecție a datelor, sindicatele, inspectoratele de muncă și inspectoratele școlare, organismele de

promovare, protecție și monitorizare a UNCRPD. Această cooperare nu ar trebui să implice schimbul de date cu caracter personal (și anume, date privind egalitatea într-o formă care să permită identificarea persoanelor).

aplicare a legii, agențiile responsabile la nivel național pentru apărarea drepturilor omului, autoritățile care gestionează fondurile Uniunii, punctele naționale de contact pentru romi, organismele de protecție a consumatorilor și mecanismele naționale independente de promovare, protecție și monitorizare a UNCRPD. Această cooperare nu ar trebui să implice schimbul de date cu caracter personal (și anume, date privind egalitatea într-o formă care să permită identificarea persoanelor). ***În plus, orice implicare a organismelor de promovare a egalității în chestiuni legate de muncă ar trebui să respecte autonomia, competențele și prerogativele partenerilor sociali și competențele recunoscute ale tuturor agențiilor guvernamentale relevante, inclusiv inspectoratele de muncă, instanțele naționale și tribunalele statutare, în conformitate cu legislația și practicile naționale. Cu toate acestea, existența lor nu ar trebui să împiedice organismele de promovare a egalității să își îndeplinească sarcinile în conformitate cu competențele lor.***

Amendamentul 30

Propunere de directivă
Considerentul 39

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(39) Organismele de promovare a egalității nu își pot îndeplini pe deplin rolul de experți în materie de egalitate de tratament dacă nu sunt consultate suficient de devreme în cursul procesului de elaborare a politicilor cu privire la aspecte legate de drepturile și obligațiile care decurg din Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE. Prin urmare, statele membre ar trebui să stabilească proceduri transparente pentru ca aceste organisme să fie consultate în timp util. Acestea ar trebui, de asemenea, să permită	(39) Organismele de promovare a egalității nu își pot îndeplini pe deplin rolul de experți în materie de egalitate de tratament dacă nu sunt consultate suficient de devreme în cursul procesului de elaborare a politicilor cu privire la aspecte legate de drepturile și obligațiile care decurg din Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE. Prin urmare, statele membre ar trebui să stabilească proceduri transparente pentru ca aceste organisme să fie consultate în timp util. Acestea ar trebui, de asemenea, să permită

organismelor de promovare a egalității să facă recomandări și să le publice.	organismelor de promovare a egalității să facă recomandări și să le publice ***și ar trebui să poată solicita autorităților și funcționarilor să răspundă într-un termen rezonabil***.

Amendamentul 31

Propunere de directivă
Considerentul 40

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(40) Datele privind egalitatea sunt esențiale pentru sporirea gradului de informare, sensibilizarea populației, cuantificarea discriminării, identificarea tendințelor de-a lungul timpului, dovedirea existenței discriminării, evaluarea punerii în aplicare a legislației privind egalitatea, demonstrarea necesității unor acțiuni pozitive și contribuirea la elaborarea de politici bazate pe dovezi[75]. Organismele de promovare a egalității au un rol de jucat în ceea ce privește contribuția la elaborarea de date relevante privind egalitatea în aceste scopuri, de exemplu prin organizarea de mese rotunde periodice care să reunească toate entitățile relevante. De asemenea, acestea ar trebui să colecteze și să analizeze date privind propriile activități sau să efectueze anchete și ar trebui să poată accesa și utiliza informațiile statistice colectate de alte entități publice sau private – cum ar fi institutele naționale de statistică, instanțele naționale, inspectoratele de muncă și inspectorate școlare, sindicatele sau organizațiile societății civile – cu privire la aspectele care le sunt încredințate în temeiul Directivelor 2006/54/CE și 2010/41/UE. Aceste informații statistice nu ar trebui să conțină date cu caracter personal.	(40) Datele privind egalitatea sunt esențiale pentru sporirea gradului de informare, sensibilizarea populației, cuantificarea discriminării, identificarea tendințelor de-a lungul timpului, dovedirea existenței discriminării, evaluarea punerii în aplicare a legislației privind egalitatea, demonstrarea necesității unor acțiuni pozitive și contribuirea la elaborarea de politici bazate pe dovezi[75]. Organismele de promovare a egalității au un rol de jucat în ceea ce privește contribuția la elaborarea de date relevante privind egalitatea în aceste scopuri, de exemplu prin organizarea de mese rotunde periodice care să reunească toate entitățile relevante. De asemenea, acestea ar trebui să colecteze și să analizeze date privind propriile activități sau să efectueze anchete și ar trebui să poată accesa și utiliza informațiile statistice colectate de alte entități publice sau private – cum ar fi institutele naționale de statistică, instanțele naționale, inspectoratele de muncă și inspectorate școlare, sindicatele sau organizațiile societății civile – cu privire la aspectele care le sunt încredințate în temeiul Directivelor 2006/54/CE și 2010/41/UE. Aceste informații statistice nu ar trebui să conțină date cu caracter personal ***și ar trebui să fie disponibile într-un format accesibil, astfel încât să poată fi utilizate ușor de organismele de promovare a egalității. Activitatea organismelor de promovare a egalității în ceea ce privește***

datele privind egalitatea ar trebui să țină seama de orientările și resursele existente referitoare la datele privind egalitatea, inclusiv de cele elaborate în cadrul Subgrupului pentru date privind egalitatea al Grupului la nivel înalt al Uniunii pentru nediscriminare, egalitate și diversitate.

---

[75] Raportul Comisiei către Parlamentul European și Consiliu privind aplicarea Directivei 2000/43/CE a Consiliului de punere în aplicare a principiului egalității de tratament între persoane, fără deosebire de rasă sau origine etnică („Directiva privind egalitatea rasială”) și a Directivei 2000/78/CE a Consiliului de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă („Directiva privind egalitatea de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă”), SWD(2021)0063.

[75] Raportul Comisiei către Parlamentul European și Consiliu privind aplicarea Directivei 2000/43/CE a Consiliului de punere în aplicare a principiului egalității de tratament între persoane, fără deosebire de rasă sau origine etnică („Directiva privind egalitatea rasială”) și a Directivei 2000/78/CE a Consiliului de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă („Directiva privind egalitatea de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă”), SWD(2021)0063.

Amendamentul 32

Propunere de directivă
Considerentul 41

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(41) Pe lângă publicarea unui raport anual cu privire la activitățile lor, organismele de promovare a egalității ar trebui să publice ***periodic*** un raport care să conțină o evaluare generală a situației din statul membru respectiv în ceea ce privește discriminarea care face obiectul mandatului lor. Raportul respectiv ar trebui să ofere informații entităților publice și private și să servească drept ghid pentru stabilirea priorităților organismelor de promovare a egalității pentru viitor. Rapoartele nu ar trebui să conțină date cu caracter personal.	(41) Pe lângă publicarea unui raport anual cu privire la activitățile lor, organismele de promovare a egalității ar trebui să publice ***o dată la doi ani*** un raport care să conțină o evaluare generală a situației din statul membru respectiv în ceea ce privește discriminarea care face obiectul mandatului lor. Raportul respectiv ar trebui să ofere informații***, recomandări și actualizări ale acestora*** entităților publice și private**,** și să servească drept ghid pentru stabilirea priorităților organismelor de promovare a egalității pentru viitor. Rapoartele nu ar trebui să conțină date cu caracter personal. ***Organismele de promovare a egalității ar***

	trebui să dispună de resurse suficiente pentru a îndeplini sarcinile de raportare care le sunt încredințate.

Amendamentul 33

Propunere de directivă
Considerentul 42

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(42) Pentru a stabili viziunea lor asupra viitorului și pentru a identifica scopurile și obiectivele organizației lor, organismele de promovare a egalității ar trebui să adopte un plan multianual. Acest lucru ar trebui să le permită să asigure coerența diferitelor axe de lucru de-a lungul timpului și să abordeze problemele sistemice de discriminare care fac obiectul mandatului lor, ca parte a unui plan de acțiune pe termen lung.	(42) Pentru a stabili viziunea lor asupra viitorului și pentru a identifica scopurile și obiectivele organizației lor, organismele de promovare a egalității ar trebui să adopte un plan multianual. Acest lucru ar trebui să le permită să asigure coerența diferitelor axe de lucru de-a lungul timpului și să abordeze problemele ***structurale sau*** sistemice de discriminare***, inclusiv pe internet,*** care fac obiectul mandatului lor, ca parte a unui plan de acțiune pe termen lung. ***Competențele și atribuțiile aferente tuturor mandatelor din cadrul unei astfel de instituții ar trebui armonizate și consolidate astfel încât fiecare mandat să se bucure, pe cât posibil, de competențele și prerogativele cele mai ample de care dispune oricare dintre celelalte mandate.***

Amendamentul 34

Propunere de directivă
Considerentul 43

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(43) Pentru a evalua eficacitatea prezentei directive, este necesar să se instituie un mecanism de monitorizare a aplicării sale și, pe lângă monitorizarea conformității, să se evalueze efectele practice ale acesteia. Comisia ar trebui să fie responsabilă de această monitorizare și să elaboreze periodic un raport privind aplicarea. În vederea asigurării unor	(43) Pentru a evalua eficacitatea prezentei directive, este necesar să se instituie un mecanism de monitorizare a aplicării sale și, pe lângă monitorizarea conformității, să se evalueze efectele practice ale acesteia. Comisia ar trebui să fie responsabilă de această monitorizare și să elaboreze periodic un raport privind aplicarea***, o dată la 3 ani, pe baza***

condiții uniforme pentru punerea în aplicare a obligațiilor de raportare ale statelor membre în temeiul articolului 16 alineatul (2) în ceea ce privește efectele practice ale prezentei directive, Comisiei ar trebui să i se confere competențe ***de executare*** care să îi permită să stabilească o listă de indicatori relevanți, pe baza cărora ar trebui colectate datele. ***Această monitorizare nu*** ar trebui să ***implice prelucrarea datelor*** cu ***caracter personal***.

informațiilor primite de la statele membre și a datelor suplimentare relevante colectate la nivel național și la nivelul Uniunii, precum și de la organismele de promovare a egalității și de la alte părți interesate, de către Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați. În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a obligațiilor de raportare ale statelor membre în temeiul articolului 16 alineatul (2) în ceea ce privește efectele practice ale prezentei directive, Comisiei ar trebui să i se confere competențe ***delegate*** care să îi permită să stabilească o listă de indicatori relevanți, pe baza cărora ar trebui colectate datele. Raportul ar putea include o evaluare specifică pentru a analiza funcționarea independentă a organismelor de promovare a egalității. Această monitorizare nu ar trebui să implice prelucrarea datelor cu caracter personal. ***Ar trebui să fie posibil să se depună plângeri la Comisie cu privire la presupuse ingerințe nejustificate în independența organismelor de promovare a egalității.***

Amendamentul 35

Propunere de directivă
Considerentul 44

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(44) Prezenta directivă stabilește cerințele minime, statele membre ***având astfel posibilitatea de a adopta*** sau ***de a menține*** dispoziții mai favorabile. Punerea în aplicare a prezentei directive nu poate justifica ***un*** regres în raport cu situația existentă în fiecare stat membru.	(44) Prezenta directivă stabilește cerințele minime ***și, prin urmare***, statele membre ***sunt încurajate să introducă*** sau ***să mențină*** dispoziții mai favorabile. Punerea în aplicare a prezentei directive nu poate justifica ***sub nicio formă un*** regres în raport cu situația existentă în fiecare stat membru.

Amendamentul 36

Propunere de directivă
Articolul 1 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Prezenta directivă stabilește cerințe minime pentru funcționarea organismelor de promovare a egalității, cu scopul de a îmbunătăți eficacitatea acestora și de a le garanta independența, consolidând aplicarea principiului egalității de tratament, astfel cum rezultă din Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE.	1. Prezenta directivă stabilește cerințe minime pentru funcționarea organismelor de promovare a egalității, cu scopul de a îmbunătăți eficacitatea acestora***, atât de jure, cât și de facto,*** și de a le garanta independența, consolidând aplicarea principiului egalității de tratament, astfel cum rezultă din Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE.

Amendamentul 37

Propunere de directivă
Articolul 1 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Obligațiile impuse statelor membre și sarcinile încredințate organismelor de promovare a egalității în temeiul prezentei directive acoperă drepturile și obligațiile care decurg din Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE.	2. Obligațiile impuse statelor membre și sarcinile încredințate organismelor de promovare a egalității în temeiul prezentei directive acoperă drepturile și obligațiile care decurg din Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE***, precum și cazurile de discriminare structurală sau sistemică în sectoarele privat și public, inclusiv în domeniul educației, al formării, al locuințelor, al sănătății, al protecției sociale și cadrul autorităților de aplicare a legii***.

Amendamentul 38

Propunere de directivă
Articolul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 1a
	Definiții

	1. În înțelesul prezentei directive, se aplică următoarele definiții:
	(a) „discriminarea structurală sau sistemică” se referă la regulile, normele, procedurile, tiparele de atitudine și comportament în instituții și alte structuri ale societății care, în mod conștient sau inconștient, creează obstacole pentru grupuri sau persoane în ceea ce privește accesul la aceleași drepturi și șanse ca și ceilalți și care contribuie la rezultate mai puțin favorabile pentru aceștia decât pentru cea mai mare parte a populației;
	(b) „discriminarea intersecțională” se referă la situația în care discriminarea are loc pe baza a două sau mai multe motive protejate de Directivele 79/7/CEE, 2000/43/CE, 2000/78/CE, 2004/113/CE, 2006/54/CE și 2010/41/UE, care funcționează și interacționează în același timp, astfel încât să fie inseparabile, producând forme de discriminare distincte și specifice.

Amendamentul 39

Propunere de directivă
Articolul 2 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Desemnarea organismelor de promovare a egalității	Desemnarea ***și structura*** organismelor de promovare a egalității

Amendamentul 40

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre desemnează unul sau mai multe organisme (denumite în continuare „organisme de promovare a egalității”) ***care să exercite*** competențele prevăzute în	Statele membre desemnează unul sau mai multe organisme (denumite în continuare „organisme de promovare a egalității”) ***și pune la dispoziția acestora resursele***

prezenta directivă.	***necesare pentru a-și exercita*** competențele prevăzute în prezenta directivă.

Amendamentul 41

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1a. Organismele de promovare a egalității pot acoperi un singur motiv sau mai multe motive. În cazul unui organism de promovare a egalității care abordează mai multe motive, statele membre se asigură că se pune un accent clar și adecvat pe fiecare dintre motive. Competențele și atribuțiile aferente tuturor mandatelor din cadrul unei astfel de instituții sunt armonizate și consolidate astfel încât fiecare mandat să se bucure, pe cât posibil, de competențele și prerogativele cele mai ample de care dispune oricare dintre celelalte mandate.

Amendamentul 42

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Organismele de promovare a egalității pot face parte din organele împuternicite, la nivel național, să apere drepturile omului sau ***să protejeze drepturile persoanelor***.	***2.*** Organismele de promovare a egalității pot face parte din organele împuternicite, la nivel național, să apere ***și să promoveze*** drepturile omului***, în măsura în care acest lucru nu subminează capacitatea organismului de promovare a egalității*** sau ***a agenției relevante de a-și desfășura activitatea. Această structură asigură vizibilitatea și implicarea organismului de promovare a egalității în toate etapele și permite transparența deplină și responsabilitatea în cadrul procesului***.

Amendamentul 43

Propunere de directivă
Articolul 2 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Organismele de promovare a egalității asigură echilibrul de gen în pozițiile de conducere și de management la nivel superior și sunt încurajate să reflecte diversitatea societății în ansamblul său.

Amendamentul 44

Propunere de directivă
Articolul 3 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre iau măsuri pentru a se asigura că organismele de promovare a egalității sunt independente și nu sunt supuse niciunei influențe externe atunci când își îndeplinesc sarcinile și își exercită competențele, în special în ceea ce privește structura lor juridică, responsabilitatea, bugetul, personalul și ***aspectele organizatorice***.	1. Statele membre iau măsuri pentru a se asigura că organismele de promovare a egalității sunt ***complet*** independente ***și autonome*** și nu sunt supuse niciunei influențe externe atunci când își îndeplinesc sarcinile***, își stabilesc programul de lucru și acțiunile*** și își exercită competențele, în special în ceea ce privește structura lor juridică, responsabilitatea, bugetul, personalul și ***funcțiile decizionale. Organismele de promovare a egalității nu ar trebui să fie înființate ca parte a unui minister sau organism care primește instrucțiuni direct de la guvern.***

Amendamentul 45

Propunere de directivă
Articolul 3 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Statele membre prevăd norme transparente și ***garanții*** privind selectarea, numirea și revocarea membrilor	2. Statele membre prevăd norme ***și garanții*** transparente și ***clare*** privind selectarea, numirea***, promovarea*** și

personalului organismelor de promovare a egalității, în special ***ale persoanelor*** care ***ocupă o funcție*** de conducere, pentru a ***le*** garanta competența și independența***, precum și privind potențialele conflicte de interese*** în ***care aceștia s-ar putea afla***.	revocarea membrilor personalului ***și ai consiliilor de administrație ale*** organismelor de promovare a egalității ***și potențialele conflicte de interese în care s-ar putea afla aceștia. Aceste norme și garanții vizează***, în special***, persoanele*** care ***dețin funcții*** de conducere ***și asigură proceduri transparente, bazate pe merit și participative***, pentru a garanta competența***, autonomia*** și independența ***organismelor de promovare a egalității, în special*** în ***ceea ce privește evitarea oricărei interferențe din partea guvernului***.

Amendamentul 46

Propunere de directivă
Articolul 3 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre se asigură că există garanții adecvate, în special în cadrul structurii interne a organismelor de promovare a egalității, pentru a garanta exercitarea independentă a competențelor acestora, în special în cazul în care o parte dintre aceste competențe necesită imparțialitate, iar altele se axează pe sprijinirea victimelor.	3. Statele membre se asigură că există garanții adecvate ***și suficiente***, în special în cadrul structurii interne a organismelor de promovare a egalității, pentru a garanta exercitarea independentă a ***tuturor*** competențelor acestora, ***încurajând totodată coerența,*** în special în cazul în care o parte dintre aceste competențe necesită imparțialitate, iar altele se axează pe sprijinirea victimelor***, și permit în același timp cooperarea și coordonarea între mandate și în rândul personalului comun, cu scopul de a promova coerența și eficiența***.

Amendamentul 47

Propunere de directivă
Articolul 3 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Statele membre se asigură că există garanții adecvate în structura internă a organismelor cu mandat multiplu pentru a	4. Statele membre se asigură că există garanții adecvate ***și suficiente*** în structura internă a organismelor cu mandat multiplu

garanta exercitarea autonomă a mandatului privind egalitatea.	pentru a garanta exercitarea autonomă a mandatului privind egalitatea.

Amendamentul 48

Propunere de directivă
Articolul 3 – alineatul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	4a. Organismele de promovare a egalității care sunt organisme cu mandate multiple pot lua măsuri pentru a crea o structură internă care să garanteze exercitarea autonomă a diferitelor lor mandate, dacă este cazul.

Amendamentul 49

Propunere de directivă
Articolul 3 – alineatul 4 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	4b. Organismele de promovare a egalității au dreptul de a face declarații publice și de a elabora și publica cercetări, recomandări și rapoarte fără permisiunea prealabilă, aprobarea sau notificarea guvernului sau a oricărei instituții sau părți externe.

Amendamentul 50

Propunere de directivă
Articolul 4 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre se asigură că fiecare organism de promovare a egalității dispune de resursele umane, tehnice și ***financiare*** necesare pentru a-și îndeplini toate sarcinile și pentru a-și exercita toate competențele în mod eficace, din toate	1. Statele membre***, în conformitate cu procesele lor bugetare naționale,*** se asigură că fiecare organism de promovare a egalității dispune de resursele umane, tehnice***, financiare*** și ***de specialitate*** necesare pentru a-și îndeplini toate

motivele de discriminare menționate în Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE și în toate domeniile reglementate de aceste directive***, inclusiv în cazul extinderii competențelor, al creșterii numărului de plângeri, al cheltuielilor de judecată și al utilizării sistemelor automatizate***.	sarcinile și pentru a-și exercita toate competențele în mod eficace ***și cu un impact real***, din toate motivele de discriminare menționate în Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE și în toate domeniile reglementate de aceste directive.

Amendamentul 51

Propunere de directivă
Articolul 4 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1a. Statele membre se asigură că alocarea bugetară pentru organismele de promovare a egalității este stabilă, planificată pe o bază multianuală și cu suficiente cheltuieli neprevăzute integrate pentru a permite costuri imprevizibile. Punerea acestor resurse la dispoziția organismelor de promovare a egalității nu face ca ele să aibă vreo obligație, implicită sau directă, față de statul membru, guvernul său sau entitatea ministerială care furnizează resursele respective.

Amendamentul 52

Propunere de directivă
Articolul 4 – alineatul 1 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1b. Statele membre se asigură că, în cazul în care crește nivelul competențelor, numărul plângerilor sau costul litigiilor, sau alte costuri aferente, organismele de promovare a egalității dispun de personal calificat, de serviciile și de resursele digitale necesare pentru a-și îndeplini sarcinile, inclusiv pentru cercetare, monitorizare, raportare și utilizarea sistemelor automatizate. În acest scop, bugetul organismelor de promovare a

egalității a fost majorat corespunzător. Bugetul organismelor de promovare a egalității nu va suferi nicio reducere.

Amendamentul 53

Propunere de directivă
Articolul 4 – alineatul 1 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1c. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității sunt în măsură să ofere feedback Equinet pentru a permite consultarea acesteia în temeiul articolului 13 din prezenta directivă cu privire la legislația, politicile, procedurile și programele de la nivelul Uniunii.

Amendamentul 54

Propunere de directivă
Articolul 4 – alineatul 1 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1d. Statele membre asigură o alocare bugetară dedicată și independentă pentru a acoperi costurile litigiilor, care urmează să fie ajustată anual în funcție de volumul real al litigiilor intentate de organismul de promovare a egalității și care este cofinanțată în mod semnificativ prin programele de finanțare ale UE.

Amendamentul 55

Propunere de directivă
Articolul 5 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) adoptă o strategie de sensibilizare a populației generale, pe întreg teritoriul lor,	(a) adoptă o strategie națională, prin consultare cu reprezentanții societății civile

acordând o atenție deosebită persoanelor și grupurilor expuse riscului de discriminare, cu privire la drepturile prevăzute în Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE, precum și cu privire la existența organismelor de promovare a egalității și a serviciilor pe care le propun acestea;	și cu partenerii sociali, pentru a informa periodic și a sensibiliza populația generală, pe întreg teritoriul lor, acordând o atenție deosebită persoanelor și grupurilor expuse riscului de discriminare, cu privire la drepturile prevăzute în Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE ș la capacitatea de a le exercita, precum și cu privire la existența, competențele, rolul și accesibilitatea diferitelor organisme de promovare a egalității și la serviciile pe care le propun acestea; ***această strategie națională include campanii de informare care utilizează diferite instrumente de comunicare, inclusiv platformele de comunicare socială; ea include și un plan de difuzare a informațiilor, a consilierii, a formării, a sprijinului și a orientării către persoane de toate vârstele și către instituții, atât private, cât și publice, dar fără a se limita la acesta;***

Amendamentul 56

Propunere de directivă
Articolul 5 – paragraful 1 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(aa) se asigură că personalul fiecărui organism de promovare a egalității a beneficiat de formare specifică privind toate motivele de discriminare menționate în Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE și privind toate formele de violență de gen;

Amendamentul 57

Propunere de directivă
Articolul 5 – paragraful 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) se asigură că organismele de promovare a egalității ***desfășoară acțiuni***	(b) se asigură că organismele de promovare a egalității ***sunt cel puțin***

de prevenire a discriminării și de promovare a egalității de tratament și adoptă o strategie care definește modul în care vor participa la dialogul public, vor comunica cu persoanele și grupurile expuse riscului de discriminare, vor oferi formare și orientare și vor încuraja entitățile publice și private să ***respecte obligațiile în materie de egalitate, să ia în considerare în mod sistematic chestiunile legate de egalitate și să întreprindă acțiuni pozitive.***

capabile să***:***

(i) se implice în prevenirea discriminării, inclusiv a discriminării intersecționale, și în promovarea egalității de tratament,

(ii) adopte o strategie care să definească etapele care vor fi parcurse pentru a se angaja într-un dialog public,

(iii) coopereze și să comunice cu persoanele și grupurile expuse riscului de discriminare și cu organizațiile societății civile care își desfășoară activitatea în domeniul egalității de gen și al nediscriminării,

(iv) furnizeze informații, să asigure consiliere, cursuri de formare, sprijin și orientare persoanelor și instituțiilor din sectorul public și privat cu privire la promovarea și realizarea egalității și prevenirea discriminării,

(v) promoveze și să sprijine punerea în aplicare a obligațiilor în materie de egalitate, a integrării egalității și a acțiunilor pozitive în rândul entităților publice și private,

(vi) efectueze cercetări privind discriminarea, inclusiv discriminarea structurală sau sistemică și intersecțională, precum și discriminarea pe internet, inclusiv discriminarea algoritmică,

(vii) colaboreze cu furnizarea de cursuri de formare privind nediscriminarea și drepturile fundamentale adresate personalului autorităților de supraveghere pentru a asigura aplicarea corectă a

	legislației Uniunii privind combaterea discriminării și drepturile fundamentale, inclusiv în domeniul discriminării algoritmice.

Amendamentul 58

Propunere de directivă
Articolul 5 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În acest context, statele membre și organismele de promovare a egalității iau în considerare cele mai adecvate instrumente și formate de comunicare pentru fiecare grup-țintă. Acestea se concentrează mai ales asupra grupurilor defavorizate, al căror acces la aceste informații poate fi împiedicat, de exemplu, din cauza statutului lor economic, a vârstei, a ***handicapului*** lor, a nivelului de competențe legate de scris și citit, a cetățeniei sau naționalității, a statutului de rezident sau a lipsei de acces la instrumentele disponibile online.	În acest context, statele membre și organismele de promovare a egalității iau în considerare cele mai adecvate instrumente și formate de comunicare pentru fiecare grup-țintă. Acestea se concentrează mai ales asupra grupurilor defavorizate, al căror acces la aceste informații poate fi împiedicat, de exemplu, din cauza statutului lor economic, a vârstei, a ***dizabilității*** lor***, a stării de sănătate***, a nivelului de competențe legate de scris și citit, a cetățeniei sau naționalității, a ***etniei, a*** statutului de rezident sau a lipsei de acces la instrumentele disponibile online***, luând în considerare nevoile specifice ale acestor grupuri într-un anumit stat membru***.

Amendamentul 59

Propunere de directivă
Articolul 5 – paragraful 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(2a) Comisia elaborează orientări pentru ambele strategii la 6 luni de la adoptarea prezentei directive, emite un aviz cu privire la calitatea și eficacitatea strategiilor și monitorizează punerea în aplicare a acestora, inclusiv publicarea unor rapoarte semestriale privind progresele înregistrate în punerea lor în aplicare.

Amendamentul 60

Propunere de directivă
Articolul 6 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Asistența ***acordată*** victimelor	***Sprijinul și*** asistența ***acordate*** victimelor ***discriminării***

Amendamentul 61

Propunere de directivă
Articolul 6 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității sunt în măsură să le ofere asistență victimelor, ***astfel cum se prevede la alineatele (2)-(4)***.	1. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității sunt în măsură să le ofere ***sprijin și*** asistență ***gratuit*** victimelor, ***în conformitate cu prezenta directivă***.

Amendamentul 62

Propunere de directivă
Articolul 6 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Organismele de promovare a egalității sunt în măsură să primească plângeri privind discriminarea, verbal, în scris și online.	2. Organismele de promovare a egalității sunt în măsură să primească plângeri privind discriminarea ***pe orice cale posibilă***, ***inclusiv*** verbal, în scris și online.

Amendamentul 63

Propunere de directivă
Articolul 6 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Organismele de promovare a egalității le acordă asistență victimelor, ***oferindu-le***, ***inițial***, ***informații*** referitoare la cadrul juridic***, inclusiv*** consiliere adaptată situației	Organismele de promovare a egalității le acordă ***sprijin și*** asistență victimelor ***care au depus o plângere***, ***inclusiv asistență juridică. Personalul organismelor de***

lor specifice, la serviciile pe care le oferă și la aspectele procedurale conexe, precum ***la căile de atac disponibile, inclusiv*** la posibilitatea de a introduce o acțiune în justiție.	***promovare a egalității trebuie să fie în măsură să furnizeze informații directe victimelor și să dispună de competențe pentru a recunoaște nevoile psihologice. Organismele de promovare a egalității sunt***, ***de asemenea***, ***în măsură să ofere consiliere cu privire la depunerea unei plângeri, inclusiv la informațiile*** referitoare la cadrul juridic ***și drepturile victimelor în temeiul acestuia,*** consiliere adaptată situației ***și nevoilor*** specifice ***ale victimelor***, la serviciile pe care le oferă și la aspectele procedurale conexe, precum ***și*** la posibilitatea de a introduce o acțiune în justiție ***și alte căi de atac disponibile***.

Amendamentul 64

Propunere de directivă
Articolul 6 – alineatul 4 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Organismele de promovare a egalității efectuează o evaluare preliminară a unei plângeri pe baza informațiilor transmise în mod voluntar de părțile implicate. Statele membre definesc modalitățile precise prin care organismul de promovare a egalității va efectua o astfel de evaluare preliminară.	***eliminat***

Amendamentul 65

Propunere de directivă
Articolul 7 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Organismele de promovare a egalității trebuie să poată fi în măsură să le ofere părților posibilitatea de găsi o soluție amiabilă la litigiul lor. Această procedură este supusă acordului părților și poate fi condusă chiar de organismul de promovare a egalității sau de o altă entitate specializată existentă, caz în care	Organismele de promovare a egalității trebuie să poată fi în măsură să le ofere părților posibilitatea de găsi o soluție amiabilă***, în instanță sau extrajudiciară,*** la litigiul lor. Această procedură este supusă acordului părților și poate fi condusă chiar de organismul de promovare a egalității sau de o altă entitate specializată existentă,

organismul de promovare a egalității poate formula observații pentru entitatea respectivă. Inițierea unei astfel de proceduri nu împiedică părțile să își exercite dreptul de acces la justiție.

caz în care organismul de promovare a egalității poate formula observații pentru entitatea respectivă. Inițierea unei astfel de proceduri nu împiedică părțile să își exercite dreptul de acces la justiție.

Amendamentul 66

Propunere de directivă
Articolul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 7a
	Investigațiile
	1. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității au competența de a face efectiv investigații, în urma unei plângeri sau din proprie inițiativă, pentru a stabili dacă a avut loc o încălcare a principiului egalității de tratament prevăzut în Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE, și își propun să combată atât discriminarea individuală, cât și cea structurală sau sistemică.
	2. Statele membre trebuie să prevadă un cadru care să permită organismelor de promovare a egalității să efectueze anchete de constatare a faptelor, fie pe baza unei plângeri, fie din proprie inițiativă, pe baza unor suspiciuni rezonabile, pentru a se asigura că toate faptele cazului sunt luate în considerare în scopul deciziei lor finale. În special, acest cadru garantează că organismele de promovare a egalității au un drept efectiv de acces la informațiile necesare pentru a stabili dacă a avut loc o discriminare.
	3. Statele membre se asigură că entitățile publice și private și orice alte părți terțe interesate, precum și presupusul autor al infracțiunii au datoria de a coopera cu organismele de promovare a egalității în anchetele și constatările lor de fapt, furnizând informațiile solicitate, fără a

aduce atingere drepturilor în materie de date ale fiecărei persoane. Organismele de promovare a egalității au dreptul de a impune sancțiuni în cazul în care nu le sunt furnizate probele și/sau informațiile relevante pe care le-au solicitat. Sancțiunile se impun, conform legislației și practicii naționale, numai în cazul în care nu există niciun motiv justificat în mod corespunzător pentru a nu furniza probele și/sau informațiile solicitate și nu se referă la date cu caracter personal.

Amendamentul 67

Propunere de directivă
Articolul 7 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 7b
	Avize și funcții decizionale
	1. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității au mandate adecvate pentru a combate discriminarea.
	2. Printre funcțiile pe care le pot avea organismele de promovare a egalității se numără:
	(a) primirea, examinarea, audierea și concilierea plângerilor individuale și colective privind discriminarea și să luarea de decizii cu privire la aceste plângeri pe baza legislației relevante, inclusiv a dispozițiilor privind sarcina comună a probei;
	(b) stabilirea existenței unei încălcări a legislației împotriva discriminării;
	(c) consemnarea în scris a evaluării unui caz sau a unei anchete, inclusiv stabilirea faptelor și a unei concluzii motivate privind existența discriminării;
	(d) emiterea de decizii obligatorii din punct de vedere juridic, atunci când este

cazul, care să necesite luarea de măsuri pentru a pune capăt discriminării, pentru a realiza egalitatea deplină și pentru a preveni discriminarea viitoare;

(e) punerea în aplicare a măsurilor menite să remedieze orice încălcare constatată și să prevină astfel de încălcări. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității pot institui mecanisme adecvate pentru monitorizarea ulterioară, de exemplu obligațiile de a furniza feedback, și pentru executarea deciziilor;

(f) impunerea de sancțiuni eficace, proporționale și disuasive, conform legislației și practicii naționale, cum ar fi plata de despăgubiri atât pentru prejudicii pecuniare, cât și pentru daune morale și impunerea unor amenzi atunci când constată o încălcare a legislației privind nediscriminarea;

(g) emiterea unor decizii fără caracter obligatoriu și recomandări care să necesite luarea de măsuri pentru a pune capăt discriminării, pentru a realiza egalitatea deplină și pentru a preveni discriminările viitoare;

(h) asigurarea punerii în aplicare a deciziilor, avizelor și recomandărilor lor;

(i) publicarea deciziilor, avizelor și recomandărilor lor, inclusiv, după caz, a sancțiunilor impuse, fără a divulga date cu caracter personal.

3. Statele membre se asigură că legislația națională prevede dreptul la o cale de atac în instanță împotriva deciziilor definitive cu caracter juridic obligatoriu emise de organismul de promovare a egalității.

Amendamentul 68

Propunere de directivă
Articolul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 8	***eliminat***
Avize și decizii	
1. Statele membre se asigură că, în cazul în care, în urma unei plângeri sau din proprie inițiativă, organismele de promovare a egalității consideră că există suspiciuni de încălcare a principiului egalității de tratament prevăzut în Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE, organismele respective au competența să investigheze în continuare cazul.	
2.	
Statele membre trebuie să prevadă un cadru care să permită organismelor de promovare a egalității să efectueze anchete.	
În special, acest cadru trebuie să ofere organismelor de promovare a egalității drepturi efective de acces la informațiile necesare pentru a stabili dacă a avut loc o discriminare. Cadrul trebuie să prevadă, de asemenea, mecanisme adecvate care să permită organismelor de promovare a egalității să coopereze cu organismele publice relevante în acest scop.	
3. Statele membre pot să prevadă, de asemenea, că presupusul autor al încălcării și orice terț au obligația legală de a furniza toate informațiile și documentele solicitate de organismele de promovare a egalității.	
4.	
Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității consemnează în scris evaluarea cazului, inclusiv stabilirea faptelor și o concluzie motivată privind existența discriminării. Statele membre stabilesc dacă acest lucru trebuie realizat prin avize fără caracter obligatoriu sau prin decizii executorii obligatorii.	
Dacă este cazul, avizele și deciziile includ măsuri specifice menite să remedieze	

orice încălcare constatată și să prevină astfel de încălcări. Statele membre instituie mecanisme adecvate pentru monitorizarea avizelor, cum ar fi obligațiile de a furniza feedback, și pentru executarea deciziilor.

Organismele de promovare a egalității publică rezumate ale avizelor și ale deciziilor lor, fără a divulga date cu caracter personal.

Amendamentul 69

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității au dreptul de a acționa în ***cadrul procedurilor judiciare în materie administrativă*** și ***civilă referitoare la*** punerea în aplicare a principiului egalității de tratament prevăzut în Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE, în conformitate cu ***alineatele (2)-(5)***, fără a aduce atingere normelor naționale privind admisibilitatea acțiunilor.	1. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității au dreptul de a acționa în ***fața instituțiilor, organelor competente, inclusiv a tribunalelor administrative*** și ***în cadrul procedurilor judiciare în legătură cu*** punerea în aplicare a principiului egalității de tratament prevăzut în Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE, în conformitate cu ***prezentul articol***, fără a aduce atingere normelor naționale privind admisibilitatea acțiunilor.

Amendamentul 70

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Dreptul de a acționa în justiție include:	2. Dreptul de a acționa în justiție include ***toate elementele următoare, dar nu se limitează la***:

Amendamentul 71

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) dreptul organismului de promovare a egalității de a acționa în calitate de parte în cadrul procedurilor de executare sau de control judiciar al unei decizii adoptate în temeiul articolului 8 alineatul (***4***);	(a) dreptul organismului de promovare a egalității de a acționa în calitate de parte în cadrul procedurilor de executare sau de control judiciar al unei decizii adoptate în temeiul articolului 8 alineatul (***2***);

Amendamentul 72

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) dreptul organismului de promovare a egalității de a prezenta observații instanței în calitate de *amicus curiae*;	(b) dreptul organismului de promovare a egalității de a prezenta observații instanței***, instituțiilor sau organelor competente, inclusiv tribunalelor administrative,*** în calitate de amicus curiae***, parte terță sau expert***;

Amendamentul 73

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) dreptul organismului de promovare a egalității de a iniția sau de a participa ***la*** proceduri în numele sau în sprijinul uneia sau mai multor victime, ***caz*** în ***care*** este necesar ***acordul*** victimelor***.***	(c) dreptul organismului de promovare a egalității de a iniția sau de a participa ***în*** proceduri ***în nume propriu sau*** în numele sau în sprijinul uneia sau mai multor victime, ***în special pentru a aborda discriminarea structurală sau sistemică, inclusiv online.*** În ***acest caz,*** este necesar ***consimțământul*** victimelor ***în cunoștință de cauză.***

Amendamentul 74

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2 – litera ca (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ca) dreptul de a recurge la proceduri alternative de soluționare a litigiilor, inclusiv la soluții amiabile, după caz;

Amendamentul 75

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2 – litera cb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(cb) dreptul organismelor de promovare a egalității de a iniția proceduri judiciare în nume propriu, în special pentru a combate discriminarea structurală și sistematică, inclusiv pe internet, în cazurile selectate de organismul de promovare a egalității din motive legate de numărul mare de cazuri, de gravitatea acestora sau de nevoia de clarificare juridică, în conformitate cu criteriile publicate de organismele de promovare a egalității.

Amendamentul 76

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității au dreptul de a monitoriza executarea deciziilor instituțiilor, organelor competente și instanțelor care se ocupă de cazuri referitoare la egalitate, discriminare și intoleranță.

Amendamentul 77

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2b. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității pot implementa un sistem prin care victimele nu trebuie să suporte taxe judiciare și administrative sau taxe de reprezentare, în special în cazurile de discriminare structurală sau sistemică, inclusiv pe internet, și atunci când cauzele lor sunt introduse în litigii strategice.

Amendamentul 78

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2c. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității au dreptul de a iniția proceduri judiciare direct în urma utilizării competențelor de investigare în temeiul articolului 7a, fără a fi necesară emiterea unui aviz sau a unei decizii înainte de inițierea procedurilor.

Amendamentul 79

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității pot iniția proceduri judiciare în nume propriu, în special pentru a combate discriminarea structurală și sistematică în cazurile selectate de organismul de promovare a egalității din motive legate	***eliminat***

de multitudinea cazurilor, de gravitatea acestora sau de nevoia de clarificare juridică.

Amendamentul 80

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității nu prezintă, în cadrul procedurilor judiciare, cu excepția cazurilor menționate la alineatul (2) literele (a) și (b), probe pe care le-au obținut prin exercitarea competențelor în temeiul articolului 8 alineatul (3).	***eliminat***

Amendamentul 81

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Statele membre ***se asigură*** că nicio investigație în temeiul articolului 8 alineatele (2) -(4) nu este inițiată sau continuată atât timp cât o procedură judiciară este în curs privind același caz.	5. Statele membre ***pot prevedea*** că nicio investigație în temeiul articolului 8 alineatele (2) -(4) nu este inițiată sau continuată atât timp cât o procedură judiciară este în curs privind același caz.

Amendamentul 82

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	5a. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității se pot angaja în proceduri judiciare utilizând probele colectate în temeiul articolului 7a alineatele (2) și (3), fără a fi necesară în

prealabil emiterea unui aviz sau a unei decizii obligatorii.

Amendamentul 83

Propunere de directivă
Articolul 10 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre se asigură că, în cadrul procedurilor menționate la articolele 6, 7, 8 și 9, drepturile la apărare ale persoanelor fizice și juridice implicate sunt protejate în mod corespunzător. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității le garantează confidențialitatea martorilor și a denunțătorilor și, în măsura posibilului, a autorilor plângerilor.	Statele membre se asigură că, în cadrul procedurilor menționate la articolele 6, 7, ***7a, 7b,*** 8 și 9, drepturile la apărare ale persoanelor fizice și juridice implicate sunt protejate în mod corespunzător. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității le garantează confidențialitatea martorilor și a denunțătorilor și, în măsura posibilului, a autorilor plângerilor ***și că implementează mecanisme interne de protecție a denunțătorilor***.

Amendamentul 84

Propunere de directivă
Articolul 10 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Deciziile menționate la articolul ***8*** alineatul (***4***) sunt supuse controlului judiciar, în conformitate cu legislația națională.	Deciziile menționate la articolul ***7b*** alineatul ***(1) literele*** (***c)-(g***) sunt supuse controlului judiciar, în conformitate cu legislația națională.

Amendamentul 85

Propunere de directivă
Articolul 11 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Statele membre se asigură că toate serviciile pe care organismele de promovare a egalității le furnizează	2. Statele membre se asigură că toate serviciile pe care organismele de promovare a egalității le furnizează

autorilor plângerilor, pe întreg teritoriul lor, inclusiv în zonele rurale și îndepărtate, sunt gratuite.	autorilor plângerilor, pe întreg teritoriul lor, ***prin înființarea de birouri locale și regionale, după caz,*** inclusiv în zonele rurale și îndepărtate, sunt gratuite.

Amendamentul 86

Propunere de directivă
Articolul 11 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre ***asigură accesibilitatea și oferă amenajări corespunzătoare*** pentru persoanele cu ***handicap***, pentru a ***le*** garanta accesul egal la toate serviciile și ***activitățile*** organismelor de promovare a egalității, inclusiv în ceea ce privește asistența acordată victimelor, tratarea plângerilor, mecanismele de soluționare amiabilă, informațiile și publicațiile, precum și activitățile de prevenire, promovare și sensibilizare.	3. Statele membre ***se asigură că organismele de promovare a egalității au la dispoziție personalul calificat necesar*** pentru ***a colabora cu*** persoanele cu ***dizabilități și cu persoanele din alte grupuri expuse riscului de discriminare***, pentru a garanta accesul egal la toate serviciile***, activitățile*** și ***informațiile*** organismelor de promovare a egalității, ***într-un format accesibil persoanelor cu dizabilități,*** inclusiv în ceea ce privește asistența acordată victimelor, tratarea plângerilor, mecanismele de soluționare amiabilă, informațiile și publicațiile, precum și activitățile de prevenire, promovare și sensibilizare***, în conformitate cu Directiva (UE) 2016/2102***.

Amendamentul 87

Propunere de directivă
Articolul 12 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității dispun de mecanisme adecvate pentru a coopera, în cadrul domeniilor lor de competență respective, cu celelalte organisme de promovare a egalității ***din același stat membru și*** cu entitățile publice și private relevante, ***inclusiv cu*** organizații ale societății civile, la nivel ***național,*** regional	Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității dispun de mecanisme adecvate pentru a coopera, în cadrul domeniilor lor de competență respective, cu celelalte organisme de promovare a egalității***,*** cu entitățile publice și private relevante, ***partenerii sociali și*** organizații ale societății civile ***din același stat membru***, ***inclusiv*** la nivel regional și

și local, precum și ***la nivelul altor state membre***, ***al*** Uniunii și ***la nivel internațional***.	local***. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității dispun de mecanisme adecvate pentru a coopera cu alte organisme de promovare a egalității în domeniile lor de competență respective la nivelul Uniunii și la nivel internațional***, precum și ***cu Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați***, ***cu Agenția pentru Drepturi Fundamentale a*** Uniunii ***Europene*** și ***cu Rețeaua europeană a organismelor de promovare a egalității (Equinet), cu organizațiile societății civile și cu partenerii sociali***.

Amendamentul 88

Propunere de directivă
Articolul 13 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității au dreptul de a face recomandări cu privire la aceste aspecte***, de a le publica*** și de a solicita feedback din partea autorităților în cauză.	Organismele de promovare a egalității au dreptul de a face recomandări cu privire la aceste aspecte și de a solicita feedback din partea autorităților în cauză***, precum și să facă propuneri de îmbunătățire și actualizare a legislației existente privind promovarea egalității***. ***Statele membre se asigură că recomandările și feedbackul necesar în cadrul procedurii de consultare sunt puse la dispoziția publicului.***

Amendamentul 89

Propunere de directivă
Articolul 14 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității pot avea acces la statisticile referitoare la drepturile și obligațiile care decurg din Directivele 2006/54/CE și 2010/41/UE	3. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității pot avea acces la ***și primesc*** statisticile referitoare la drepturile și obligațiile care decurg din Directivele 2006/54/CE și

colectate de entitățile publice și private, inclusiv de autoritățile publice, sindicate, întreprinderi și organizații ale societății civile, în cazul în care consideră că astfel de statistici sunt necesare pentru efectuarea unei evaluări globale a situației privind discriminarea în statul membru și pentru întocmirea raportului menționat la articolul 15 litera (c).	2010/41/UE colectate de entitățile publice și private, inclusiv de autoritățile publice, sindicate, întreprinderi și organizații ale societății civile, în cazul în care consideră că astfel de statistici sunt necesare pentru efectuarea unei evaluări globale a situației privind discriminarea în statul membru și pentru întocmirea raportului menționat la articolul 15 litera (c). ***Statele membre se asigură că aceste date sunt furnizate într-un format accesibil organismelor de promovare a egalității, astfel încât să poată fi utilizate cu ușurință de către acestea.***

Amendamentul 90

Propunere de directivă
Articolul 14 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității pot efectua studii independente privind discriminarea.	5. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității pot efectua ***și dispun de resursele umane și financiare necesare pentru a desfășura*** studii***, rapoarte și cercetare*** independente privind ***toate formele de discriminare, inclusiv*** discriminarea ***intersecțională, structurală sau sistemică și online, precum și să le comande extern, utilizând, de asemenea, sprijinul de specialitate furnizat de statele membre competente și de organismele UE care se ocupă de discriminare, cum ar fi Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene sau Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați***.

Amendamentul 91

Propunere de directivă
Articolul 15 – paragraful 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) publică, cel puțin o dată la ***patru*** ani, un raport care conține recomandări ***privind*** situația egalității de tratament și a discriminării, inclusiv ***eventualele*** probleme structurale identificate în statul membru respectiv.	(c) publică, cel puțin o dată la ***doi*** ani, un raport care conține recomandări ***cu privire la*** situația egalității de ***gen, a egalității de*** tratament și a discriminării, inclusiv ***eventualele*** probleme structurale***, sau sistemice de discriminare, sau problemele de discriminare pe internet, precum și cu privire la orice acțiune sau încercare de regres în aceste domenii și o analiză a finanțării*** identificate în statul membru respectiv. ***Raportul include, de asemenea, o monitorizare a recomandărilor anterioare și a acțiunilor întreprinse în acest sens. Raportul este prezentat parlamentului național respectiv și este transmis Parlamentului European.***

Amendamentul 92

Propunere de directivă
Articolul 15 – paragraful 1 – litera ca (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ca) se angajează într-un dialog continuu cu guvernul și cu alte autorități, care iau în considerare recomandările organismelor de promovare a egalității privind legislația, politicile, procedurile, programele și practicile și iau măsuri într-un anumit interval de timp.

Amendamentul 93

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Comisia stabilește, prin intermediul unui act ***de punere în aplicare***, o listă de indicatori comuni pentru măsurarea efectelor practice ale prezentei directive.	1. Comisia stabilește, prin intermediul unui act ***delegat***, o listă de indicatori comuni ***la nivel european*** pentru măsurarea efectelor practice ale prezentei

Atunci când stabilește indicatorii, Comisia ***poate solicita*** consiliere din partea Agenției pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene ***și*** a Institutului European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați. Acești indicatori se referă la ***resursele***, funcționarea independentă, activitățile și eficacitatea organismelor de promovare a egalității, precum și la evoluția mandatului lor, la competențele sau la structura acestora, asigurând comparabilitatea, obiectivitatea și fiabilitatea datelor colectate la nivel național.	directive. Atunci când stabilește indicatorii, Comisia ***solicită*** consiliere din partea Agenției pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene***,*** a Institutului European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați ***și a Rețelei europene a organismelor de promovare a egalității (Equinet)***. Acești indicatori se referă la ***nivelul de acuratețe a resurselor, inclusiv a resurselor financiare și umane***, ***aspecte esențiale pentru*** funcționarea independentă, activitățile și eficacitatea organismelor de promovare a egalității, precum și la evoluția mandatului lor, la competențele sau la structura acestora, asigurând comparabilitatea, obiectivitatea și fiabilitatea datelor colectate la nivel național.

Amendamentul 94

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Până la [***5*** ani de la data transpunerii] și, ulterior, o dată la ***5*** ani, statele membre furnizează Comisiei toate informațiile relevante privind aplicarea prezentei directive, inclusiv datele privind efectele practice ale acesteia colectate pe baza indicatorilor menționați la alineatul (1) din prezentul articol ținând seama, în special, de rapoartele întocmite de organismele de promovare a egalității în temeiul articolului 14 literele (b) și (c).	2. Până la [***2*** ani de la data transpunerii] și, ulterior, o dată la ***2*** ani, statele membre furnizează Comisiei toate informațiile relevante privind aplicarea prezentei directive, inclusiv datele privind efectele practice ale acesteia colectate pe baza indicatorilor menționați la alineatul (1) din prezentul articol ținând seama, în special, de rapoartele întocmite de organismele de promovare a egalității în temeiul articolului 14 literele (b) și (c).

Amendamentul 95

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Comisia elaborează un raport	3. Comisia elaborează un raport

privind aplicarea și efectele practice ale prezentei directive, pe baza informațiilor menționate la alineatul (2) și a datelor relevante suplimentare colectate la nivel național și la nivelul Uniunii, în special de la părțile interesate, de către Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și de către Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați.	privind aplicarea și efectele practice ale prezentei directive, pe baza informațiilor menționate la alineatul (2) și a datelor relevante suplimentare colectate la nivel național și la nivelul Uniunii, în special de la ***organismele de promovare a egalității, Rețeaua europeană a organismelor de promovare a identității (Equinet), organizațiile societății civile și de la*** părțile interesate, de către Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și de către Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați. ***Raportul poate include o evaluare specifică pentru a analiza funcționarea independentă a organismelor de promovare a egalității. Plângerile cu privire la orice ingerință pot fi transmise Comisiei, care investighează în continuare acuzațiile și le evaluează în raportul său anual privind statul de drept, ca parte a aspectelor instituționale legate de sistemul de control și echilibru.***

Amendamentul 96

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. Comisia poate emite recomandări privind măsurile de luat atunci când constată, în cadrul monitorizării acțiunilor de combatere a discriminării în statele membre, evoluții îngrijorătoare într-un stat membru.

Amendamentul 97

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității pot	1. Statele membre se asigură că organismele de promovare a egalității pot

colecta ***date*** cu caracter personal numai în cazul în care acest lucru este necesar pentru îndeplinirea ***unei sarcini*** în temeiul prezentei directive.	colecta ***și prelucra date*** cu caracter personal numai în cazul în care acest lucru este necesar pentru îndeplinirea ***sarcinilor*** în temeiul prezentei directive***, și numai dacă atât colectarea, cât și prelucrarea datelor sunt în conformitate deplină cu Regulamentul (EU) 2016/679***.

Amendamentul 98

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Statele membre se asigură că, atunci când organismele de promovare a egalității prelucrează categorii speciale de date cu caracter personal, și anume date privind originea rasială sau etnică, religia sau convingerile, handicapul sau orientarea sexuală, sunt prevăzute măsuri adecvate și specifice pentru protejarea drepturilor fundamentale și a intereselor persoanei vizate.	2. Statele membre se asigură că, atunci când organismele de promovare a egalității prelucrează categorii speciale de date cu caracter personal ***în sensul Regulamentului (UE) 2016/679***, și anume date privind originea rasială sau etnică, religia sau convingerile, handicapul sau ***viața sexuală sau*** orientarea sexuală ***a unei persoane***, ***sănătatea, datele biometrice sau genetice, acest lucru se efectuează în deplină conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (UE) 2016/679 și că*** sunt prevăzute măsuri adecvate și specifice pentru ***a*** protejarea drepturilor fundamentale și a intereselor persoanei vizate ***în conformitate cu articolul 9 alineatul (2) litera (g) din Regulamentul (UE) 2016/679***.

Amendamentul 99

Propunere de directivă
Articolul 20 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive cel târziu [în termen de ***18*** luni]. Statele membre	Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive cel târziu [în termen de ***12*** luni]. Statele membre

informează imediat Comisia cu privire la aceasta.	informează imediat Comisia cu privire la aceasta.

EXPUNERE DE MOTIVE

Toate victimele discriminării merită să beneficieze de aceeași protecție, același sprijin și același acces la justiție. Dreptul la nediscriminare este consacrat în Cartă și în tratate și trebuie respectat pe deplin. Cu toate acestea, reacțiile negative cu privire egalitatea de gen și alte drepturi fundamentale sunt evidente la nivel mondial și sunt în plină ascensiune, iar Europa nu face excepție. Acum este mai important ca niciodată ca UE să își îndeplinească mandatul de combatere activă și fermă a discriminării. Prin urmare, consolidarea rolului și a independenței organismelor naționale de promovare a egalității reprezintă un pas important către o Uniune lipsită de discriminare.

Una din cinci persoane din UE se confruntă cu discriminare sau hărțuire din diferite motive sau din cauza unui cumul de motive. Din păcate, cadrul UE de combatere a discriminării este fragmentat și astfel se creează o „ierarhie" artificială a motivelor protejate, ceea ce face ca victimele să nu beneficieze de aceeași protecție. Acest aspect trebuie soluționat de urgență. Prin urmare, este deosebit de regretabil faptul că, în pofida apelurilor repetate din partea Parlamentului European, Directiva orizontală privind combaterea discriminării rămâne blocată de Consiliu, împiedicând progresul în ceea ce privește realizarea unui cadru coerent de combatere a discriminării la nivelul UE. În acest context, directivele actuale reprezintă o șansă de a crește nivelul de ambiție și de a asigura o protecție solidă împotriva discriminării, dar și sprijin pentru victime în toate statele membre.

Organismele de promovare a egalității joacă un rol esențial în promovarea egalității și în combaterea discriminării. Mai precis, acestea sunt esențiale pentru a oferi sprijin și asistență victimelor, pentru a crește gradul de conștientizare, pentru a efectua sondaje, rapoarte și cercetări independente, pentru a colecta date, pentru a monitoriza tendințele, pentru a formula recomandări și pentru a asigura punerea în aplicare a legislației UE împotriva discriminării la nivel național. Lipsa unor standarde obligatorii în ceea ce privește mandatul lor a contribuit la protecția inegală împotriva discriminării în diferite state membre. Existența unor standarde minime obligatorii pentru organismele de promovare a egalității ar asigura funcționarea acestora la întregul lor potențial.

Prin noile directive, trebuie consolidate în mod semnificativ competențele minime ale organismelor de promovare a egalității. Este necesar ca organismelor în cauză să li se garanteze independența și autonomia deplină și să li se asigure protecția împotriva reducerilor bugetare și a influenței statului. În plus, este necesar ca organismelor de promovare a egalității să li se acorde competențe decizionale, inclusiv dreptul de a primi plângeri, competențe de investigare și de soluționare a litigiilor, precum și competența de a impune sancțiuni proporționale și disuasive. Organismele de promovare a egalității ar trebui, de asemenea, să fie în măsură să ia decizii obligatorii din punct de vedere juridic și să emită avize fără caracter obligatoriu, precum și să formuleze recomandări și să efectueze monitorizări ulterioare.

Ele ar trebui să aibă dreptul de a prelua, din proprie inițiativă, toate aspectele care intră sub incidența mandatului lor. Printre aspectele în cauză se numără și combaterea discriminării structurale. Atât lipsa unor dispoziții naționale referitoare la discriminarea structurală, cât și

faptul că dispun de competențe limitate în materie de litigii împiedică capacitatea de acțiune a organismelor de promovare a egalității și dezvoltarea unei noi jurisprudențe. Întrucât persoanele care se confruntă cu discriminare sunt adesea puse într-o poziție vulnerabilă și nu pot combate pe cont propriu discriminarea structurală, este important ca organismele de promovare a egalității să aibă dreptul de a efectua investigații, de a colecta probe și de a iniția proceduri judiciare din proprie inițiativă și în nume propriu, pentru a expune și a aborda normele și procesele uneori insesizabile din instituții, care nu fac decât să exacerbeze inegalitățile existente.

De asemenea, este important ca dezvoltarea rapidă a tehnologiilor digitale, inclusiv a IA, să fie monitorizată. Există numeroase dovezi ale riscurilor pe care le prezintă astfel de sisteme pentru persoanele din grupurile vulnerabile, întrucât tehnologiile bazate pe volume mari de date și inteligență artificială potențează inegalitatea, discriminarea, excluziunea și sărăcia. Prin urmare, este esențial ca organismele de promovare a egalității să dispună de personal calificat pentru a identifica și a combate discriminarea pe internet, inclusiv discriminarea algoritmică.

Directiva trebuie să prevadă capacitatea organismelor de promovare a egalității de a combate discriminarea intersecțională. Organismele de promovare a egalității ar trebui să își abordeze toate sarcinile prin prisma unei perspective intersecționale. Combaterea discriminării dintr-o perspectivă intersecțională este esențială pentru a surprinde în mod corespunzător formele distincte și specifice de discriminare cu care se confruntă victimele din cauza a două sau mai multe motive. În acest sens și în conformitate cu jurisprudența CJUE, domeniul de aplicare al directivei ar trebui să fie cât mai larg posibil. Statele membre ar trebui să promoveze și să finanțeze organismele de promovare a egalității pentru ca acestea să poată acoperi toate motivele de discriminare, conform clauzei deschise de la articolul 21 din Cartă. Egalitatea de gen nu poate deveni o realitate dacă nu au fost înțelese și eradicate toate tipurile multiple și intersecționale de discriminare, intenționată și neintenționată, în forma lor individuală, structurală, instituțională și istorică.

Organismele de promovare a egalității își desfășoară activitatea într-un mediu cu obstacole din ce în ce mai mari, în care tratamentul, politicile și acțiunile discriminatorii devin inacceptabil de normalizate în societățile noastre. În pofida contextului dificil, ele și-au dovedit deja potențialul imens. Acum trebuie să le punem la dispoziție instrumentele necesare pentru a combate cu fermitate toate formele de discriminare. Nu avem timp de pierdut.